Want to sell your company for the right price?
cfg
elevate to value
cfgvalue.com

DIABIERNA 21 SEPTEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 · Engelandstraat 29 · noticia@diario.aw · www.diario.aw · 1,75 FLORIN

HomeFunSuper
EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
ANNIVERSARY
Sept, Month of Anniversary 30 days Long Discounts! SALE
ALL PARTY SUPPLIES
ALL PLASTIC-WARE
ALL BED AND BATH SUPPLIES
ALL FLOOR MATS
Like us on Facebook

Pelea cu cuchio a start den Supermarket





ORANJESTAD(AAN): Tabata Diahuebs algo pasa di 7'or di anochi, cu a start un pelea den Bubali Food Center, cu ta un supermarket nobo na e rotonde di Bubali.

Net cu tabatin basta cliente aden haciendo nan compras, dos homber color scur tambe a drenta den e supermarket. Un rato despues un otro persona a drenta y a cuminsa un pelea unda arma blanco tabata den wega. Un di e hombernan color scur a saca un arma blanco y dal e otro persona den su cabez y corte malamente.



Polis di Playa y Noord a yega pa asina wak si nan ta logra topa cu e agresor. E agresor a bandona e lugar den un Suzuki Swift preto y a bay direccion panort rumbo San Miguel. Pero Polis sa unda e ta biba y lo bay buske despues.

Famia di Camilo Carreño-Sosa cla pa tene varios Manifestacion



Famia buscando Husticia pa nan yiu

• Mama ta rabia cu autoridad no a ofrece Recompensa pa por captura e asesino!

Restonan mortal di Justin a yega Aruba

ORANJESTAD(AAN): Diahuebs, 20 di September, e restonan mortal di Justin a yega Aruba for di Miami, pa despues worde hiba na Ad Patres Funeral Home, pa asina prepar'e pa e bay na su ultimo luga di sosiego. Su tata, mama, padrastro y tambe tur e resto di famia tabata tey na momento di su yegada na Aeropuerto. Su entiero lo tuma lugar Diasabra awor na San Nicolas. Mas detaye awe na pagina 38.



Caso Paul Croes a keda posponi te otro aña



ORANJESTAD (AAN): Abogadonan a pidi y Hues a bay di acuerdo pa pospone caso IBIS pa un fecha te na 2019. Mas detaye awe na pagina 21

Toys 4 us
coi HuNGa di calidad!
ARUBA 2014 FLORIN
tur cos mester bay na fl: 1
1 sale
Plates, Napkins, Cups, table cover, banners, etc.

ISLAND ASIA STORE
Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888
Container a yega! Hopi Mercancia Nobo
SPECIALS 10% OFF
TUR COS NA DI 2do PISO
Valido pa 21 y 22 di September 2018

SHOP (BLVD)
30th ANNIVERSARY SALE
Buy 3 or more & Get 50 %OFF
Starts Sept 14th



LOCURA! THIS WEEK SPECIALS

VALID ONLY THIS WEEKEND SEPT. 21, 22, 23

10% OFF ALL WINES





AH BASMATI RICE 1kg

4.90 AWG.
WAS AWG. 5,69



AH ONTBIJTKOEK 450g
2 FOR 1.99 AWG.



FABULOSO OCEAN PARADISE/PASSION FRUIT 56oz
4.99 AWG.
WAS AWG. 6,49



LAYS 225 GR 225g * select flavors
3.49 AWG.
WAS AWG. 5,49



LOINRIBS 500g
5.39 AWG.
WAS AWG. 6,97



KRAFT 1000 ISLAND DRESSING
ROKA BLUE CHEESE
8OZ

1.29 AWG.
WAS AWG. 4,49



RAINFOREST BREADED FISH NUGGET 276g
6.99 AWG.
WAS AWG. 9,99



DOLE JUICE ORANGE WITH PULP 59Z
5.99 AWG.
WAS AWG. 11,99



AH BASIC CORNFLAKES 500g
2.99 AWG.
WAS AWG. 3,49



GROUND BEEF per 500g
7.75 AWG.
WAS AWG. 9,45



LOCAL BEER BALASHI CHILL 24-220ML

63.99 AWG.
WAS AWG. 67.49



CHICKEN DRUM STICK per 500g
2.25 AWG.
WAS AWG. 4,99



GROUPER FILLET FRESH 500g
7.99 AWG.
WAS AWG. 10,75



PAN DE SAL BAG OF 10
2.49 AWG.
WAS AWG. 3,70



PURINA DOG CHOW 57lbs
66.39 AWG.
WAS AWG. 81,49



VIRGINIA HAM per 100g
1.49 AWG.
WAS AWG. 2,25



JONGE KAAS (GOUDA) per 100g
1.25 AWG.
WAS AWG. 1,95

ALL PRICES ARE IN ARUBAN FLORINS EXCLUDING TAXES VALID FROM FRIDAY SEPTEMBER 21ST TILL THURSDAY SEPTEMBER 27TH - WHILE SUPPLIES LAST

Mama ta rabia cu autoridad no a ofrece Recompensa pa por captura e asesino!

Famia di Camilo Carreño-Sosa ta cla pa tene varios Manifestacion



ORANJESTAD (AAN): "Mi ta invita henter Aruba pa yudami pa mi busca Husticia pa mi yiu". Esey ta loke e dama Raquel a declara den un entrevista cu DIARIO. Raquel ta mama di e hoben Camilo Alejandro Carreño-Sosa kende dos siman pasa a wordo asesina riba e parkinglot patras di Arawak Gardens na Palm Beach.

Pa dos siman largo señora Diana Raquel Sosa, mihor conoci como Raquel a keda cu su curpa cera den camber! E ta yora di dia y anochi, casi no ta come, y no por drumi. Desde entiero di su yiu, e tabata sinti su mes desola y sin consuelo pa loke a pasa.

Den tur e dos siman aki, e famia aki no a haya ningun yudanza. Ningun momento ni Slachtofferhulp nan no a ricibi pa duna nan guia. Su yiunan di 16 y 11 aña di edad, a keda cu hopi rabia den nan curpa. Y nan no gusta mira nan mama ta yorando.

E mama a indica, cu tur cos a cuminza debi na bendemento di un Auto. Camilo a pone su auto blanco na benta riba Vraag & Aanbod riba Facebook, y e tal Ryson Paskel aki a cumpra e auto. Pero Paskel no a paga esaki full, y e anochi ey na Palm Beach nan a topa otro. Camilo a bisa Paskel cu e lo bay Recherche pa e hecho cu el a cumpra auto sin paga. Esaki a pone Paskel rabia y a bringa cune. Despues nan dos a bay den diferente direccion. Camilo a bay na su auto, y aki el a wordo sorprendi ora cu Paskel a regresa cu un arma den su man, y a hinke den forma di trinshon den e parkinglot. Tur cos ta indica cu el a wordo hinca cu un screwdriver. E screwdriver a perfora pulmon di Camilo, cu resultado fatal.

DI CON NO PONE RECOMPENSA:

Riba Diaranzon nan a mira con Cuerpo Policial a saca un poster di "WANTED" enbusca di e supuesto asesino Ryson Paskel y pa nan sorpresa, ta buscando e paradero di e persona pero ta ofrece ni 1 Florin di recompensa pa por localiza e persona.

"Mi ta hopi rabia encuanto esey. Di con Polis no ta pone recompensa? Pasobra su famia ta Colombiano?" Esey ta loke Raquel a puntra.

El a splica cu nan mes ta bay haci otro siman 29 aña bibando na Aruba. Esey ta net dia 28 di September venidero, y esey ta mesun fecha cu nan yiu Camilo lo a cumpli 23 aña di edad si acaso e no a wordo ranca cruelmente di e mundo aki.

Raquel Sosa a splica, cu mas cu dos siman caba a pasa y nan como famia a tende nada ainda. Nan no sa nada, kico a worde haci of no door di Recherche. No a haya yamada di Recherche, ni di Ministerio Publico, nada.

Pesey mes riba Diahuebs, nan a lanta trempan y a acudi na tanto Warda di Recherche na Eagle, como tambe Warda di Recherche na Shaba, pa asina papia cu hefe.

"Simplemente nos a bay papia cu nan, pasobra mi no kier pa ningun Mama na Aruba pasa den mesun cos cu mi famia ta pasando aden," el a relata na DIARIO.

Ademas di esey, famia Carreño-Sosa a trece na Recherche nan preocupacion, esta cu varios hende a duna nan informacion cu e asesino Ryson Paskel tin famia cercano cu ta Polis. E Hefe di Recherche a contesta e famia cu den pasado esey si tabata e caso, pero awor e acto-primo di Paskel no ta den Cuerpo Policial mas. Pero famia di Camilo ta keda skeptico cu e informe ey.

WANTED

WANTED BY POLICE: RYSON JULEANO PASKEL



If you have tips that may lead to the capturing of Ryson Paskel, please contact the police at 587-009 or use the tip line 11141.

Famia tambe a puntra Recherche riba e informacion cu ta circula, cu Ryson Paskel aparentemente a haya yudanza y a bandona Aruba na forma scondi. Polis a bisa nan, cu nan no por contesta e pregunta ey cu 100% di siguranza.

LO TENE MANIFESTACION:

Awor mama Raquel kier pa pueblo yude busca Husticia pa su yiu. "Si mi mester bay cerca representantenan di Hulanda, of hasta di Merca pa busca husticia, mi lo bay hacie." El a agrega cu nan ta planea di tene varios Manifestacion na Aruba, y pidi pueblo di Aruba pa por fabor yude pa tin husticia pa Camilo. "Mi no kier pa ningun mama, ni tata, ni ruman pasa den loke nos ta pasando aden. Nos a caba di pasa den dos siman terible, sin tende noticia, ni yamada, ni nada. Ni e dia cu e cos ey a pasa, ningun hende di autoridad of Ministerio Publico a ni yega na nos cas. Nos no a ni haya yudanza di Slachtofferhulp."

Porfin riba Diahuebs 20 di September, el a haya suficiente poder pa sali riba caya. "Awor ami ta tuma over!" El a dicidi na acudi na prensa, y spera cu nan mensahe por yuda move tur cos den mihor direccion, y cu e investigacion por haya e empuhe necesario pa conclui den aresto di e asesino.

E ta pidi tur hende den Cuerpo Policial, Ministerio Publico, y hasta Ministronan pa enfoca y traha duro pa asina kita e asesino cu ta canando los rond riba e isla.

Camilo Alejandro Carreño-Sosa ta un hoben semper bon mucha, cu a haya hopi amistad specialmente desde cu el a finaliza Colegio San Antonio na Santa Cruz, y cu e ta trahando den un top Restaurant Italiano riba e isla. Pesey mes durante entiero, e multitud di hende cu a aglomera na e entiero a demostra ta cuanto cariño ciudadanonan tin pa e mucha.

Y awor ta pone un poster di WANTED pa e asesino, y no ta ofrece ningun recompensa?

"Si ami tin di hipoteca mi cas, mi lo hacie pa asina pone recompensa pa informacion" Raquel a declara na DIARIO. E kier sa di con uno si ta wordo ofreci recompensa, y e otro no?

"Nos ta keto te ainda, hende keto cu no ta busca problema. Esey no nifica cu nos no mag di haya Husticia. Na Colombia tin un dicho: "No me va alcanzar la vida para buscar a ese hombre." Señora Raquel ta recorda tambe cu pa ley di Aruba, esnan cu ta yuda proteha Ryson Paskel tambe, corda cu husticia por cay pisa riba nan..

"Mi no kier daña mi curazon, mi no tin odio... pero un cos asina mi lo no bay lage pasa," el a bisa. "Awor nos ta haya nos ta bay yama Docter pa wak yudanza si por haya Psicologo pa nos yiunan, y tambe pa nos mes." Aki e ta confirmando cu ningun hende ta dunando e famia yudanza.

Nan ta pensando cu famianan mes ta yudando Ryson Paskel keda scondi, y e ta haci suplica pa tur esnan cu tin informacion, pa suministra Polis cu esey. Famia por keda pensa hopi cos di loke ta pasando. Corda, cu Aruba no ta grandi. Tardi of trempan, Ryson no por keda scondi pa semper.

"Ken por bin sigura nos, cu famia di Paskel no ta ofreciendo yudanza pa e sconde? Kizas incluyendo posible miembro di famia cu ta den Polis. Pa e motibo aki y mucho mas, mi lo bay pidi yudanza di Consul di Colombia, bvusca forma pa papia cu VNO, y hasta cu Consul di Merca situa na Curacao. Nos lo bay actua all out pa busca husticia pa Camilo".

E ta kere cu mirando e papel di conducta di e asesino Ryson Paskel, incluyendo cu el a wordo encarcela den Cel debi na maltrato contra su propio welo... cu e acto na Palm Beach ta uno premedita.

"E ta un acto pre-medita! Pasobra el a bay coy e obheto pa asina comete e acto, e por tabatin tempo pa arepenti su mes y stop cu su plan. Pero e mes a dicidi pa haci e acto cobarde aki, y tabata 100% conciente di loke el a haci," e mama di Camilo a bisa. "El a splica cu el a compronde e pasado, y ta sinti su mes sorry pa e bida di Paskel"

El a splica cu informacion encuanto nan prome Manifestacion, cu posiblemente lo ta dilanti Ministerio Publico, lo sali pronto den DIARIO. E ta suplica esnan cu kier yuda organiza e Manifestacion, pa contact famia.

El a yega di wordo deporta como 4 biaha caba

Autoridad a tene razzia den Madiki y asina a captura "El Menor"















ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta pueblo por a mira den DIARIO, potret di un security camera di un ladron cu a drenta horta na un cas, y despues e mes a pasa y delete e imagennan di e Security System. Pero e no tabata sa cu e videonan ta wordo graba simultaneamente den un server den exterior.

E bon noticia ta cu Diahuebs madruga caba autoridad a tene un Razzia den Madiki, y a gara e ladron aki!

Nan a gare en conexion cu un investigacion andando a detene un homber procedente di Venezuela cu nacionalidad Venezolano R.S.R. di 32 aña miho conoci como " El Menor". "El Menor" ta wordo sospecha di a comete ladronicia den casnan vacacional aki na Aruba. Por bisa cu ta di cuater biaha caba e sospechoso aki ta wordo deporta y e ultimo tabata juni 2018, despues di a sinta su castigo pa e mesun delitonan cu e ta wordo sospecha awe. Desde Augustus 2018 e sospechoso aki ta na Aruba y a cuminsa comete ladronicia den diferente cas vacacional. E entrada hudicial a tuma luga na un cas na Madiki. A detene dos señora Arubiano y cuater ilegal. Den e cas a bin haya bastante droga y articulonan procedente di ladronicia. Tambe a confisca un auto cu tabata wordo usa den e ladronicianan. Ta considera e homber Venezolano sumamente peligroso pa e motibo aki a hasi uso di arrestatie team pa detene e sospechoso aki. Pa Cuerpo Policial Aruba por resolve mas caso e cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tipline: 111-41.

TA BUSCA
Hardinero – Helper
Preferible Arubiano,
sino cu permiso solamente
CHARITO SERVICES
Tanki leendert 217 B
Tel: 5873508 of 5931885

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
DIASABRA for di 9:30PM
BADU
Entrada Afl.10,00
DIADOMINGO for di 7:30PM
J-FORMATION
Entrada Afl.7,50
NOS TIN MOCHI JAMPOW CU SAUS CRIOLLO Y CUMINDA CHINES TUR DIA!



DIARIO

Distinguida clientela

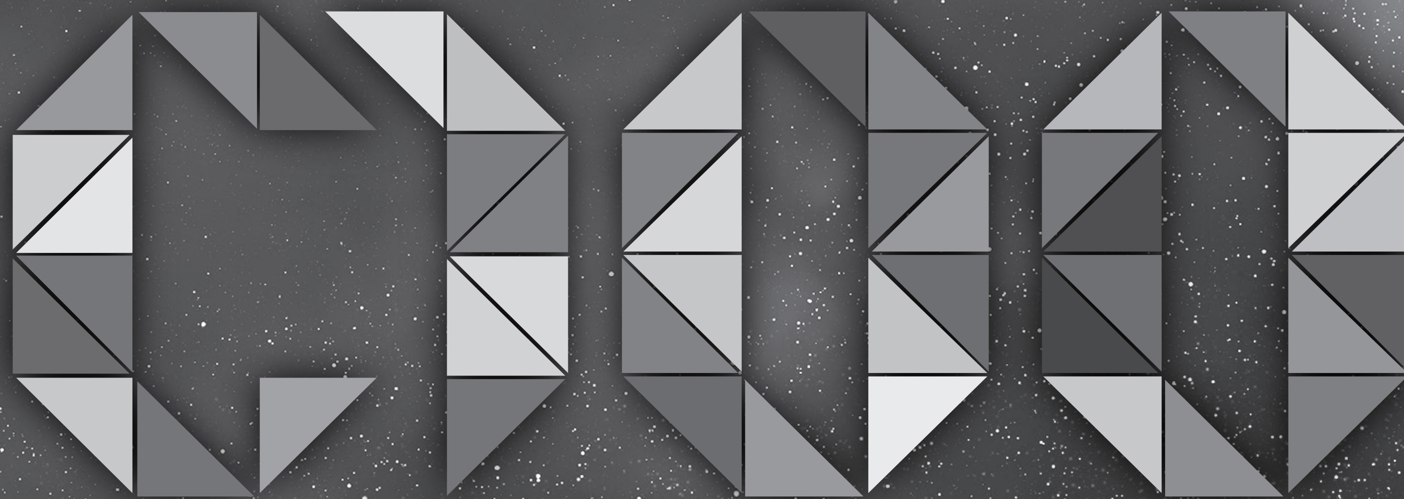
Entrante **1 di Oktober 2018** tur aviso preto cu blanco lo tin un incremento di 50ct per cm colomn, nos prijs nobo lo ta Afl.5,50 per cm colomn.

Avisonan na **color** lo mantene e **mesun prijs** di custumber.

Di antemano masha danki

Gerencia

CAS DI CULTURA Y DEPARTAMENTO DI CULTURA CONHUNTAMENTE TA CELEBRA 100 AÑA DI SERVICIO CULTURAL Y ARTISTICO PA ARUBA



CELEBRACION | CULTURA | CONGRESO | CONCIERTO | COMUNIDAD
60 AÑA CDC | 40 AÑA DCA

CONGRESO ARTE DI TARIMA
12 OKTOBER 2018
REGISTRACION: 8:00 AM
PROGRAMA: 9:00 AM - 4:00 PM
REGISTRA VIA FACEBOOK OF NA CAS DI CULTURA

CONCIERTO DI GALA
13 OKTOBER 2018
8:00 PM
DESPUES LO TIN GARDEN PARTY

TICKETS TA OBTENIBEL NA CAS DI CULTURA
EARLY BIRD TE SEPT. 30 TA AWG 55,-
PAKETE PA TUR 2 EVENTO TA AWG 100,-

PA E CONGRESO TIN SPECIAL PA STUDIANTE DI MIDDELBARE TE CU SCHOOL SECUNDARIO PA 25,- RIBA MUESTRA DI ID DI SCHOOL.

CAS DI CULTURA | DCA Departamento di Cultura Aruba | UNOCA | Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied | SUBWAY | SMIT&DORLAS

Pa evita cu cualkier Gobierno den futuro por tuma decision cu ta perhudica Aruba

Resultado di investigacion di capacidad di carga lo bira base di e ley di moratorio

ORANJESTAD (AAN): Durante Conferencia di Prensa semanal di Gobierno Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente a trata e retonan cu Gobierno ta enfrenta cu e cantidad di tereno/cambernan otorga den pasado y nos capacidad di carga.

Minister Oduber a splica cu ya desde April a anuncia e necesidad pa bin cu moratorio, pa cual den Conseho di ministronan Gobierno a tuma e decision pa forma grupo di trabao integral pa determina nos capacidad di carga y e impacto cu otorgacion di tereno tin riba comunidad teniendo tur perspectiva na bista.

Pa locual ta e capacidad di carga, segun Minister Oduber a splica esaki ta un di e motibonan principal banda di esun financiero, cu na januari 2016 a bay Gobernador di Pais Aruba.

E tempo ey a critica severamente e forma cu tabata otorgando tereno y e hecho cu ta comprometiendo Pais Aruba cu e cantidad di tereno otorga sin cu ta studia of midi e consecuencia cu esaki lo ta bay tin pa Pais Aruba. Sinembargo e realidad ta cu mas di 7000 camber a worde comprometi a traves di actonan pasa via ley.

Derechonan otorga na un cantidad di inversionistanan y comerciantenan. E situacion aki tin Gobierno actual den negociacion continuo pa trata na minimalisa e mas posibel e impacto entre otro nos capacidad di carga. Gobierno actual no a otorga ni 1 tereno pa un hotel na Aruba durante e lunanan di gobernacion. Mientrastanto Minister Oduber a sigura cu trabao ta tumando luga y ta biba cu e preocupacion di comunidad pa loke ta e situacion di capacidad di carga. A base di e ley di moratorio lo dicidi unda kier construi, kico y pakico den e area indica.



Hopi reaccion den pueblo ora Ivo Yanez a cancela show

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon anochi cu e presentador popular Ivo Yanez a anuncia cu su show nobo “Bou Palo” cu mester a pasa 10:10 pm na Telearuba, lo no bay den aire mas. Esaki siendo cu como 1 ora prome, ya caba el a pasa e show via Online Streaming.

Como motibo pa e decision, el a laga sa cu cierto hende a eherce presion y e protesta lo a yega te na Ministro, pa asina duna ordo na e planta di television pa stop e programa. Pero prome cu esey a socede, Yanez mes a dicidi pa stop e show y no a mande den aire via e Canal.

E decision aki a crea un avalancha di reaccion den pueblo, kendenan ta disgusta cu Gobierno y politica ta mete den un show cu a bira hopi popular y gusta.

Sinembargo mas despues riba Diahuebs, e planta di Telearuba a relata cu ta e productor di e show mes a cancela esaki, sin cu presion a bin di otro caminda.

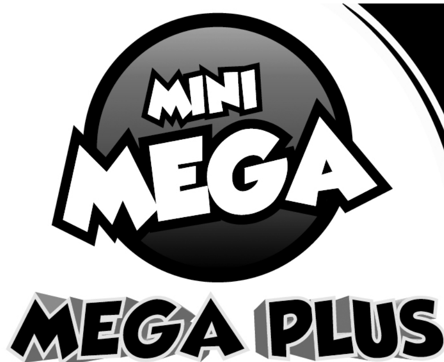
Prome Ministro Evelyn Wever-Croes tambe a laga sa, cu e no a haya ningun carta di protesta pa stop e show aki, y e no tin nada di haber cu e asunto.



Ranger Security
Ta Buscando
Security Officers
Arubiano of cu paspoort of firma liber y cu ta papia papiamento, hulandes, ingles, spaño. Edad di 20-45 aña, pa traha diferente shift y si tin rijbewijs lo ta hopi bon. Si bo a jega di traha cu e compania caba pls. no solicita.
566-0991 of 561-6559 of 565-5051


ALUCAS
WINDOWS AND DOORS
SCREENS, FENCING, SHOWER DOORS, GLASS AND ACCESORIES, REPAIR & MAINTENANCE, SPECIALIZED TASKS
Mahuma #35 - lokaal #4 5855510 5930631
alucas.windowsanddoors@gmail.com
Alucas Windows and Doors AlucasWindows

LUNCH COMBO SPECIAL
'Limited time'
Last Month!
Ends September 30th
RED FISH
Quality Seafood Restaurant
Special ta AWG 25
y ta valido di diamars pa diabierna di 11.30am-3.30pm
APPETIZERS + MAIN + SOFT
Sopi di pisca
Funchi cu keshi
Salada fresco
Kroket di pisca
Balchi di Pisca
Mochi di pisca y shrimps
Shrimp fried rice
Chicken wings
Coke
Sprite
Diet Coke
Fuze tea
REDFISHARUBA.COM
Orange Plaza, Italiestraat 50 fredfisharuba Tel.: 280 6666 info@redfisharuba.com



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 420.000,-

* Afl. 320.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Minister Otmar Oduber a aclarea:

Proyecto St. Regis Hotel no ta kita accesibilidad riba e beach, su entrada ni e parke





ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, a aclarea cu contrario na loke e ta scucha di hende cu kier traha riba emocion di comunidad, bisando cu e ta bay kita e accesibilidad di comunidad na e beach, relaciona cu e proyecto di construccion di St. Regis Hotel, esaki no ta e caso.

E dignatario a mustra cu esaki ta un tereno cu tabata cera pa añanan caba, cu practicamente ni sa cu e tey y e acceso cu tin e ultimo 15 añanan pa e beachnan ta keda intacto y esaki ta parti di e condicion, e caminda cu ta conduci na e area existente ta keda mantene asina, al contrario ta bin un mehoracion den e situacion di e parke cu tin eynan, y a bin na un palabrcion cu lo elimina e warda di polis cu tin eynan, riba peticion di e propio KPA cu ta desea di haya un warda di polis mas central den e area turistico meymey di e high rise y low rise hotel, pa nan por cubri henter e area ey. Kiermen henter e area aki lo bira accesible y habri pa comunidad, y manera tur hende sa e beachnan semper hasta dilanti di tur otro hotel, ta keda propiedad di comunidad y uso publico manera ta derecho di pueblo.



Way of Life!

SUZUKI VALUE

Vitara GL+ only

AFL 39,500

All prices excluding bbo/bazv/bavp.
Conditions may apply. Some features
shown may vary from models available.
Prices valid while stock last.



VITARA

ULTIMATE AUTOMOBILES

Test Drive: +297.583.9800
Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
sales@ultimatearucar.com
www.suzukicaribean.com

DOWNLOAD THE
ULTIMATE AUTOMOBILES APP







5 YEAR WARRANTY OR 100,000KM

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

$0 DOWN
SOFAS & BEDROOM SETS
Many Styles & Colors to Choose!
ASHLEY FURNITURE INDUSTRIES, INC.
MILLION DOLLAR Rustic
Furniture of America
*This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: $9.95 x 12 months=$517.40. Some restrictions apply, see store for details.
NO INTEREST CHARGES
Cumana 74 | 582-RENT
shopdialrto.com
DIAL Rent-to-Own

Mayornan preocupa

Hoofd ta sera porta di scol lagando muchanan pafo



ORANJESTAD (AAN): E mayornan di alumnonan di Filomena College Mavo ta basta preocupa. Nan a avisa cu e siman aki meneer Mario cu ta e Hoofd di Scol a cuminsa cu un maneho cu ta preocupa e mayornan.

Como scol basico e mayornan ta haya cu e hoofd di e scol ta actuando robez. Hopi mucha ta coy bus pa bay cas. Dimes esnan cu ta bay cu bus mester warda extra largo. E Bus di Scol mester pasa mas scol pa piki otro muchanan y ta dura pa pickup esnan dilanti Filomena Basis.

E Hoofd a haya bon di sera e porta di scol y saca tur mucha afo. Esaki ta loke e mayornan no kier cu nan yiu menor den scol basico ta keda riba caya pafo di scol pasobra e Hoofd a sera porta.

Nan ta pidi e Hoofd pa please no sera e porta di scol mientras cu e muchanan ta warda School Bus. Nan ta sinti nan mes safe den cura di scol. E scol ta caba 1or pero pa 1:20 e Hoofd ta sera porta sacando e muchanan afo.

Spera cu e Hoofd tin comprension pa e preocupacion di e muchanan a notifica na mayornan tambe riba dje.

1708 PENHA

JOB OPENING

Warehouse Manager

Aruba, Full-time

Job Responsibilities:
- Oversee the planning, coordinating and monitoring the receipt, order assembly and dispatch of all goods
- Initiate, coordinate and enforce optimal operational policies and procedures
- Ensure stock control systems up to date and ensure inventory accuracy
- Set productivity targets for the teams include daily and weekly plans
- Plan for future capacity requirements
- Training of current and new staff
- Ensure effective communication with the warehouse staff and key stakeholders in the company

Job Requirements:
- 3-5 years proven previous experience as a Warehouse Manager including people management
- Expertise in warehouse management procedures and best practices
- Proven ability to implement process improvement initiatives
- Strong knowledge of warehousing Key Performance Indicators (KPIs)
- Leadership skills and ability to manage staff
- Strong decision making and problem solving skills
- Professional attitude and ability to be flexible and deal with change

Please send your resume (in English) to: Recruitmentaruba@jlpenha.com

1708 PENHA

Yama nos pa e miho oferta ariba mercado pa Garage Door, Americano "Raynor" of motor pa sliding gate, Italiano "CAME", pa loke ta prijs, calidad y servicio. Orario pa afspraak, cita, appointment ta Dialuna - Diabierna 9:00 - 12:00 + 3:00 - 6:00 y Diasabra 9:00 - 12:00. Tel: 588-2828 E: e.n.e. trading@gmail.com
E & E TRADING TUNASTR. 6

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Mike Eman cu prueba di Banco Central mustrando ya caba Economia ta bayendo den direccion robez

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta lider di partido AVP, mr Mike Eman, a informa pueblo di Aruba di e rapport emiti recientemente pa Banco Central cu ta e "Business Perception Survey, Result for the 2nd quarter 2018" y cu ta motibo di preocupacion hopi grandi mes.

Den un lapso di tempo asina cortico, gobierno actual di coalicion a transforma un economia stabiel cu tabatin na 2017, pa un economia cu ta pasando den momentonan dificil y hopi insigur pa falta di un maneho adecuado of miho bisa, un vision di un gobierno cu no tin vision pa maneha e pais aki, lider di AVP a mustra.

"E situacion economico analisa na Banco Central, no solamente ta refleha den e "downturn", pero tambe ta mira e cambio di mas dramatico. E indice di e condicion economico a termino corto ta bayendo abou. Cifranan cu ta demostra cu despues cu na 2017 tabatin un economia stabiel, basa riba indicadornan, cu crecemento y speranza den futuro di e pais, esaki a bolter den 2018. No solamente esaki a reduci cu algun porcentahe pero a cay na e resultado comun cu Aruba tabatin henter e periodo di 2016 y 2017.

Den e prome aña di nos gobernacion, Gobierno a traha pa inverti pa e pais por a recupera y den e di dos periodo di nos gobernacion a enfoca riba corta gasto unda cu por, pero no aplica paketenan di medida, pa sigura stabilidad di e economia di e pais y poder di compra di ciudadanonan.



Awe pueblo ta mira e efectonan di e gobernacion cu tin awe, esta un caida dramatico di casi 50% den locual BCA ta registra bou di "short term future economic condition index" cual a bay abou. Esaki ta refleha den cada un di e otro indicadornan cu BCA ta presenta den su encuesta haci. Nos por a anticipa esaki ora cu a bin cu redoblacion di BBO, pero e cifranan aki ta solamente e di dos kwartaal di 2018 y esaki ta unicamente anticipacion di loke ta e consecuencianan di e redoblamento di BBO den lunanan nos dilanti.

Unicamente e panico, e ansha e redoblamento lo causa, a trece e caida di 10% den e poder di compra y bentananan registra y esaki ta nifica cu e di tres y cuater kwartaal mester wanta curason di loke lo bay ta e resultado,"sr Eman a trece dilanti.

Pa loke ta benta, y su caida, BCA ta mustra cu den e kwartaal bou di revision, e porcentahe di e contestanan indicando un caida den benta a aumenta di 16%, den e prome kwartaal, pa 25% den e di dos kwartaal di 2018. Simplemente cu cambio di gobernacion, cu no a presenta un vision, por a mira den e prome kwartaal un caida di 16% den benta y despues a yega te na un caida di 25% cu ta indica caba kico por spera e lunanan na caminda e lider di AVP a sigui mustra. "Esaki no ta cifranan cu BCA a pensa riba su mes, of cu nos no ta reconoce den nos bida diario ya cu unda cu nos yega, por scucha ciudadanonan papia di perdida di poder di compra y ta tende comerciantenan papia di perdida di benta. Esaki ta refleha tambe awe di e Gobierno aki cu Aruba tin casi un aña despues di eleccion di 22 di september," sr Eman a splica.

End of
SUMMER
Sales Event
Up to 12% discount

Sales Event
Saturday Sept. 22, 2018 / 9:00 AM – 1:00 PM
Banks will be present



Ford Figo
Starting at
AWG 4,050.00 discount
NOW AWG 29,700.00*
AWG 557.00 p.m.**

Trend Features:
- 1.5L Sigma TiVCT engine
- 14" Alloy Wheels
- AM/FM + AUX IN + USB w/ iPod + Bluetooth + CD/MP3
- Driver & Passenger Airbags
- 12V Aux. Power Point in I/P
- Power mirrors • Power windows
- Front fog lamps • Body color door handles & mirrors



Go Further

*Prices are excluding BBO/BAZV/BAVP and while supplies last. **Monthly payment is based on www.eaprobacion.com calculation of the 2018 Ford Figo Trend 4-Dr A/T and 2018 Ecosport Ambiente M/T financed for 6 years with 0 Down Payment.

YRAUSQUIN
Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIALS



Limes (Lamoenchi)

SPECIAL OFFER

4 for ƒ1.00

Special Price



Clementines (Mandarin)

SPECIAL OFFER

ƒ10.99

Per Bag



Pineapple

SPECIAL OFFER

ƒ4.49

Each



Gouda Komijn Jong

SPECIAL OFFER

ƒ18.69

Per KG



Chicken Drumsticks

ƒ3.59

Per KG



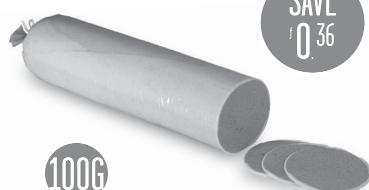
SPECIAL OFFER

Varkens Reepjes

ƒ12.49

Per KG

NOW OPEN ON SUNDAY'S TILL 6:00 PM!



Leverworst

ƒ1.63

100 Gram



Cordless Hammer Drill 20V

SPECIAL OFFER

ƒ749.99

Each



SPECIAL OFFER

Coronita
Six Pack

ƒ11.99

Each



Pedigree Adult
55LB

ƒ57.99

Per Bag



SPECIAL OFFER

Nestle Pure Life
28 Pack 500 ml

ƒ11.99

Each



Spice Time Seasoned
Assorted

2 for ƒ3

Assorted



Sparkle 6 rolls
Paper Towels

ƒ13.99

Each

*Promocion ta valido entre 21 - 27 september 2018 y tanten cu tin den stock

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

AFL.1,- / AFL.1,- /AFL.1,- / AFL.1,- / AFL.1,- / AFL.1,-

Toys "4" us
coi HUNGa di calidad!

1 sale

ARUBA 2014 1 FLORIN

tur cos mester bay na fl: 1

Plates, Napkins, Cups, table cover, banners, etc
























AFL.1,- / AFL.1,- /AFL.1,- / AFL.1,- / AFL.1,- / AFL.1,-

Lo atende 20 cliente nobo

Na 2019 Ambiente Feliz lo haya un localidad nobo na SABA

ORANJESTAD (AAN): Ambiente Feliz ta bay cumpli 32 aña sirbiendo comunidad, specificamente na e personanan cu un limitacion mental. E lista di spera ta largo, Lukee Croes Directora di e fundacion a duna di conoce.

Na 2019, a bisa, lo habri un localidad nobo na Centro di Cuido na SABA unda lo tin tres cas cu lo duna 20 cliente nobo e oportunidad pa biba eynan.

E clientenan aki lo wordo considera como di cuido intensivo pa motivo di nan limitacion mental, pero tambe pa nan parti fisico cu nan ta presenta. Kiermen nan lo haya un cuido mas specifico.

Hopi biaha pa por sigui ofrece e cuido aki, banda di e subsidio di Sociale Zaken, tambe mester di e ayudo di comunidad y companianan manera Medwork cu a caba di haci un bunita donacion di 2500 florin.



Cu e placa aki ricibi di Medwork, e empleadonan di Ambiente Feliz lo haya uniform nobo pa por sigui brinda e cuido cu nan ta custuma.

Ayudo den forma financiero of material por yuda pa yega na e cosnan necesario pa Ambiente Feliz por sigui haci su trabao. Aworaki nan ta bezig pa wak con por drecha e dak of con por yega na mas material pa nan clientenan.

E cuido ta birando mas intensivo banda di e hecho cu material a bira mas caro. Pa luna mester minimo di 2500 florin pa por net cumpra e cosnan extra cu mester pa por haci e trabao, Lukee Croes a indica.

Esnan cu ta core brommer ta causa molester

ORANJESTAD (AAN): Diferente yamada di keho tocante un manehador di brommer cu ta coriendo manera loco den Mandolin y Pinda straat a drenta. Esaki segun e versionnan cu a drenta, cu tur dia esaki ta tuma lugar y central di polis ta na altura di e reclamonan.

Relaciona cu e version suministra a dirigi varios unidad den e direccion e anochi ey pa alrededor di 8 or. Na e cruzada Mandolin/ Pinda straat pa bay atende molester cu ta causa pa manhador di brommer.

Na yegada polisnan no a topa cu manehadornan di brommer fastioso. Pero si ta asina cu patruyanan a wordo notiifca pa algun mucha homber cu un rato prome algun manehadornan di brommer probablemente di San Nicolas lo a ocasiona poco molester den vecindario.

Mas polis a nota nada particular y finalmente tur esnan sinta na e sitio a wordo cori. E reclamo, denuncia, keho molester tin atencion di polis.

KOOYMAN
SIGUI NOS KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA

DEALS OF THE WEEK
Oferta ta balido di djabierne 21 di september t/c djaweps 27 di september 2018, tanten tin den stok.

LAMPI PA CURA SOLAR
• Lampi solar ku ta cambia color
• Glas cu efecto 'cracked'
• H 40.7 cm/16.02 inch



~~21.99~~
17.99
of 720 Funmiles





MULCH CORA
• 2 ft³/56 lit
• Ta retene humedad

~~9.99~~
7.49
of 300 Funmiles







EASY SOLUTIONS TO UPGRADE YOUR GARDEN!



WAYA PA CURA NA ROL
• 4 x 50 ft
• 11 gage
• Galvaniza

MEGA BUY!

~~169.99~~
135.99
of 5440 Funmiles

PROTECION CONTRA LADRONICIA
• 1.22 m/4 ft
• Galvanisa
• DIY - facil pa instala

MAS CU 15% DESCUENTO



~~29.99~~
24.99
of 1000 Funmiles





KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20

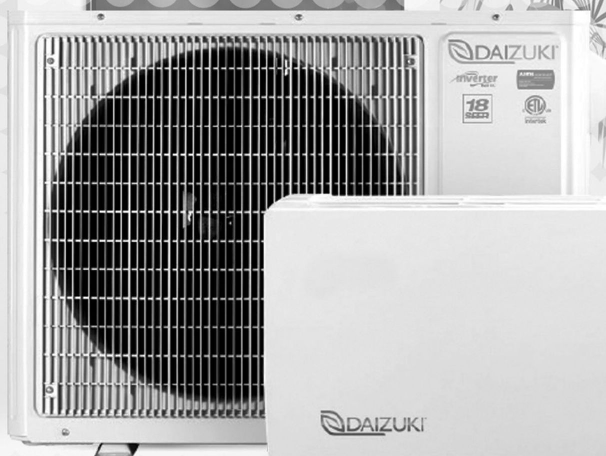


WWW.KOOYMANBV.COM





Unda Cu Bo Bira DAIZUKI® Bo Ta Mira!



CASH & CARRY





WiFi
INVERTER

NOS TIN E MIHOR OPTION PABO!!

	OPTION 1	OPTION 2	
12.000 BTU	AWG 890,-	AWG 1.050,-	220V
12.000 BTU	AWG 950,-	AWG 1.175,-	110V
18.000 BTU	AWG 1.290,-	AWG 1.560,-	220V
24.000 BTU	AWG 1.490,-	AWG 1.780,-	220V
36.000 BTU	AWG 2.750,-	AWG 3.200,-	220V
	3 LUNA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 3 LUNA GARANTIA RIBA PARTS	5 AÑA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 1 AÑA GARANTIA RIBA PARTS	



SEER 18













Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL

TEL: 5922540 of 5839944
FACEBOOK.COM/AIRTECHARUBA

NOS TA HABRI DIALUNA PA DIABIERNA 8AM-5PM & DIASABRA 8AM-2PM

Minister Ruiz-Maduro kier sa:

Kico a pasa den ex-premier Eman su cabes cu a hiba e debe di nos pais di 49% te na 90%?

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Finanzas y Economia, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro, a hiba palabra den conferencia di prensa di Gobierno, na unda el a reacciona tocante un declaracion duna pa ex-premier sr. Mike Eman.

E dignatario a expresa cu e ex-prome minister a bin dilanti despues di un silencio largo, y a papia a base di un rapport di Banco Central di 2018, tocante con e economia na nos pais ta na e momentonan aki, y kico ta e percepcion di e comerciantenan ta dilanti esaki.

No ta di awor, e mandatario a indica, cu Aruba su economia no ta bayendo bon, pero e ta asina caba for di 2015 y por mira cu rapportnan a cuminza sali pero tambe e comerciantenan a cuminza trece dilanti cu nos economia di nos pais ta stanca.

Segun Minister Ruiz- Maduro esaki tin su motibo, cual mr. Eman no a trece dilanti, pasobra e motibo aki ta e mega-debe cu ta hiba e nomber y fam di e mesun ex-minister Eman aki.El a bisa cu e ta trece esaki dilanti pasobra ta importante pa pone den su contexto corecto, y esaki ta cu for di 2015 ya caba tabata tin contraccionnan den nos economia, pasobra un debe cu pasa 60% di nos DGP (producto nacional bruto) of bisa mas simple, ora cu mas di 60 cent di un florin ta wordo tapa pa debe, e ta trece consecuencia y ta hinca e economia di nos pais den problema, y e ta loke ta pasando for di 2015.Asina rapportnan di IMF ta mustra tambe, y



ex-premier Eman mester tabata sa esaki, segun minister Ruiz-Maduro.

Y si e no tabata sa, el a gasta un monton di fondonan publico na conseheronan pa paga nan un cantidad di placa y nan por a bise y consehe, pero aparentemente, ex-premier Eman no ta corda mas di esaki, minister di Economia y Finanzas ta remarca.

Minister Ruiz-Maduro a subraya cu awor mas y mas hende ta realiza esaki pasobra nan ta sintie tambe. Ora e gabinete nobo a yega den gobernacion, no ta 60% sino cu e ta core den 90% di nos DGP y esaki ta e legado cu ex-minister presidente Eman a laga pa nos pais.

Minister Ruiz-Maduro a agrega cu si investigacionnan y rapportnan di IMF ta bisa nos cu na 60% bo ta tranca e economia di e pais, y e ta cuminza mande den men (negativo) te 90%, e ta kibra e economia di e pais.

“Mi no sa cu ki cara y cu ki consenshi sr. Eman ta durf di bin den prensa, despues di un silencio, arma segun’e cu un rapport di Banco Central, den cual e comerciantenan ta indica kico nan ta bibando na e momentonan aki pa motibo cu comercio no ta bayendo manera mester bay”, Minister Ruiz-Maduro a acentua.Pesey, ora MEP tabata den oposicion, nan a splica un cantidad di biaha cu e mega debe aki ta trece su problemanan aki pa henter e pais, pa motibo cu no ta solamente finanzanan publico pero e economia di nos pais tambe ta bay haya retonan dificil pa e comerciantenan. E mandatario a remarca cu esaki, lamentablemente, ta e resultado di e mal gobernacion y e ta puntra publicamente na sr. Mike Eman ora el a haya e debe di Aruba na 49% di su DGP, kico a pasa den su cabes pa hisa esaki hibe te 90%? Acaso e no ta conoce e rapportnan di IMF? Acaso ningun di e hendenan cu el a paga asina hopi placa ni un no a bise? Of nan a bise y el a dicidi di keda keto riba esaki?

FRIDAY DE-STRESS

with



& ★ Heineken®



FRIDAY SPECIAL DEAL

Heineken BUCKET + 10 Bone-In WINGS Afl.50

Double Happy Hour on Wine, Beers, Whisky & Vodka 4 to 7 PM & 11 PM to 1 AM

LIVE ENTERTAINMENT FROM 6 TO 8 PM



Hooters Aruba hooters_aruba South Beach Center. Call Us at 5820040 ★Heineken Red Stripe

This promotion includes 5 bottles of Heineken and 10 bone-in wings with sauce of choice and is applicable only on Friday, September 21st, 2018.

Athletesports
the athlete in everyone

BUY ONE
AT REGULAR PRICE
GET ONE
AT EQUAL OR LESSER VALUE
FREE
SEPTEMBER 22 - 29



CAYA BETICO CROES #14
ORANJESTAD - ARUBA

OPEN FROM
9:00 - 18:30

the athlete's foot
sport with style
NIKE CONTROLLED SPACE
UNDER ARMOUR
PUMA

Sociedad dirigi pa computer no ta fantasia mas

E impacto di era digital den comunidad

Aruba mester duna maximo contenido na cambio urgente

Na Siglo 20 mundo a uza su realidad mas grandi pa fantasia. Dia 20 di juli 1969 hende a cana riba luna pa prome bes. For di e momento peliculanan futuristico a coy mercado. Aña 2000 a ser pinta cu hende transforma cu ta bula di un planeta pa otro. Mayoria di pais no a prepara pa e realidad di digitalisacion, cu a cambia comunidad internacional. "Futura Lab" ta un proyecto di Gobierno di Aruba pa atende cu loke ya ta afecta comunidad.
Bida mas largo, menos cupo di trabou den ramo tradicional, isolacion humano y dependencia di e red digital cu por causa desaster si e cay afo.



ORANJESTAD (AAN): Na Augustus 2018, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu Gobierno di Aruba a lansa e proyecto Futura Lab. Di e forma Gobierno kier crea un brug entre sectornan priva y publico cu ta faborece e capacidad innovativo y intelectual.

COMPUTER TA REEMPLASA TRABOU MANUAL

E mensahe cu Gobierno di Aruba ta ocupa cu e realidad mas grandi y e cambio mas importante den comunidad, ta un aliento. E ta significa cu Aruba ta traha pa por confronta e momento cu trabou manual practicamente ta ser reemplasa pa computer.
No ta trata solamente di trabou pa haya entrada, pero tambe labor diario den cas y den bida social. E ta resulta den e necesidad pa cambia henter comunidad cu ya a entrega su mes na automatismo, computer, bida digital.
Digitalisacion ya a aporta na forma nobo di comunicacion basico tanto den ambiente comercial, gubernamental como personal.
Hende no ta combersa cu otro mas pero ta manda mensahe cu medionan social via telefon. Companianan di telefon cu mester a adapta na mobil, awor ta sufri perdida pasobra hende kier comunica pa medio di internet cu ta gratis.
Personanan sin e capacidad necesario pa maneha computer, ya ta den problema cu lo aumenta mientras e era digital ta sigui avansa.

CAMBIO NA SCHOOL Y TERENO LABORAL

ILO, e organisacion internacional di labor di Nacionnan Uni, a habri "Network on Future". Paisnan y organisacionnan internacional ta informa con nan ta atende cu e problema laboral den tempo moderno.
ILO a forma tambe un comision mundial pa atende futuro di trabou. Un investigacion mester ser haci con trabou den futuro por aporta na husticia social na Siglo 21.
Ta parce cu mundo mes ainda ta defini te con leu digitalisacion lo afecta trabou. Hopi pais sigur no ta prepara pa e cambio total cu a cuminsa.
Computer ta bay planea y permiti ekipo computerisa maneha hende. E cantidad di hende cu mester pa traha lo sigui baha.
Educacion avansa ta bay ta necesario. Hende mester ta conoci cu tecnologia moderno pa por participa den campo laboral, caminda servicio lo reemplasa industrialisacion.
Suministro di informacion ta hunga un papel importante den e cambionan. E cantidad di informacion digitalisa a aumenta na forma barbaro y conocemento intelectual ta bira prioridad.

INVERSION PA ATENDE EKIPONAN MODERNO

Riba tur tereno cambio lo presenta. Mester di placa, di inversion pa por reemplasa ekiponan bieu y introduci aparatonan moderno.
Muchanan cu ta bay school mester ser guia na un futuro nobo cu profesionnan nobo cu e mercado laboral nobo ta exigi. Mientras nan ta den e proceso di educacion, mas cambio lo presenta na cual enseñansa mester ser adapta.
Profesionalnan actual mester sigui cursonan pa por ta den linea di e demanda nobo. Hende no por bandona estudio y stop di expande su conocemento continuamente.
Mundo medico ta prueba di exigencianan actual y di futuro. E cambionan enorme cu a presenta, ta rekeri pa mediconan continuamente busca crecemento. Practicamente tur dia inventonan nobo ta mira luz y e experto mester tene su mes informa.
Den tur ramo servicio lo conoce cambio. Casi por bisa, cu e persona cu no informa su mes den su ramo, no por participa mas na su trabou.
Clientenan mester tene cuenta cu nan tambe mester aporta na proceduranan nobo pa nan facilidad. Produccion mester bira eficaz, programa na un forma cu servicio rapido cu menos margen di eror ta posibel.

CALAMIDAD SI SISTEMA COMPUTERISA BASHA ABOU

Hamas bida a conoce mas tension. E sistema computarisa no ta permiti margen di eror. Un fayo y informacion cu ta warda den sistemanan digitalisa ta bay perdi.
"Back up" percura pa tin forma pa rescata informacion cu a perde, ta esencial. Kico e ta nifica ta bira evidente ora calamidad presenta su mes.
No tin comunicacion. Diripiente mester uza formanan antiguo pa por yega cerca hende den lancha y entre otro helicopter. Telefon no ta traha mas. Di internet no por papia.
Centronan di informacion mester evita na tur costo cu nan ta ser afecta dor di naturaleza entre otro.
Hende mester biba cu un cantidad di palabra secreto pa por tin acceso na su informacion y asina mes e ta core riesgo cu otro ta horta tur su secretonan.
E realidad aki ta bira otro reto pa e ser humano cu den e epoca digital ta biba den tension enorme. Un fayo y un trahado por perhudica un empresa. Con duradero empleo ta, ta depende di cambionan tecnologico. Cada trahado mester ta un experto internacional pasobra mundo a bira mas internacional cu local.
Privacidad a bay perdi. Normanan nobo pa comportacion ta haci nan entrada. Isolacion humano ta crea cantidad di problema. Finalmente mundo mes no sa kico ta spera hende cu continuamente ta expone na peliger di rayonan necesario pa comunicacion digital. Informacionnan ta contradeci otro mientras hende ta trata di biba cu superioridad di su inventonan.

Minister Otmar Oduber:

Sint Regis Hotel lo wordo ubica den e tereno entre Riu y Divi Phoenix







ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, relaciona cu e proyecto di construccion di St. Regis Hotel na Aruba, y firmamento di MOU pa esaki, Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial sr. Otmar Oduber, a splica cu ubicacion di e tereno unda e proyecto aki lo worde desaroya ta esun entre Riu Hotel y Divi Phoenix.
E mandatario a pone acento den e hecho cu henter e parke cu tin eynan ta wordo mantene pa nos comunidad (incluso mehora), mescos cu e beach cu tin na banda. E no ta un superficie hopi grandi, pero si suficiente pa acapara e cantidad di 220 camber, manera ta verwacht di e calidad un St. Regis. Tin un cantidad di condicion encuanto e parkeerplaat, area di recreacion, mantene e areanan berde y nos beachnan cu ta parti di e negociacion cu a tuma lugar, y tampoco ta bay mishi cu e espacio unda Strand Politie ta ubica.Pa peticion di KPA mes lo traha un edificio pa Strand Politie mas meymey di e area hotelero mes, y e espacio cu lo keda liber lo wordo amplia pa e pueblo mes.E entrada tambe lo keda pa nos usuarionan y mas bien lo wordo embeyece.

Wilma Rosina no a laga problema di oido strobe di bay dilanti











ORANJESTAD (AAN): Durante apertura oficial di e ' Siman di Kibra Silencio' di Quota International of Aruba cu a tuma lugar na SVB San Nicolas, Prome Minister Evelyn Wever Croes y Minister di Enseñanza a hiba palabra tambe, pa mustra con importante e concientizacion riba cuido di oido di hende ta.

Nan a elogia e tremendo trabao di 3 decada di Quota International of Aruba y despues Quota a brinda homenahe na señora Wilma Rosina.

Señora Rosina semper tabata tin problema di oido, pero e no a laga esey strobe den su bida.

El a splica si cu ora cu e tabata hoben e tabata sinti su mes exclui for di for di cierto grupo di hende y por ehempel deporte, pero ora cu el a drenta un team di futbol el a cuminza expresa su mes mihor tambe.

Durante e conferencia di prensa Dialuna, Rosina a splica entre otro cu den bida bo mester tin curashi y pusha bo mes.

Asina el a sigui cursonan di masahe hydro-terapia y terapia fisico.

Rosina tin 28 aña ta traha na Hyatt y segun su hefe y coleganan den e SPA e ta un trahador ehemplar y semper e ta cla pa yuda.

Rosina mes a indica cu e managernan bao di cual el a y ta traha semper ta duna e trahadornan bon motivacion pa mehora nan mes y bay dilanti.

"Be bold and brave", ta e mensahe di señora Rosina, kende a bisa cu bo por logra tur cos cu bo mente ta desea.



FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.

CAREER OPPORTUNITY

Frasa International Trading N.V. is looking for a

Retail Sales Manager

The incumbent will plan and align the department with revenue targets of the company by directing sales techniques and managing customer relationships

Job responsibilities include:

- Coordination of sales team to support customers with strong pre and post-sale service
- Creating customer visit schedules that are in line with Frasa's operational structure
- Monitor and provide frequent analysis of sales performance of team members and accounts
- Reporting overviews on revenue, profitability, ROI and short-term plans
- Work directly with Sales Representatives, Brand Reps and Merchandisers ensuring appropriate product placement in customer outlets

Job requirements:

- Bachelors degree in Business Administration, Management or a related field
- Experience in a similar position or other related field
- Skilled in Microsoft Office, with strong knowledge of Excel and PowerPoint
- Strong self management, interpersonal and communication skills
- Verbal and written fluency in Papiamento, English and Spanish, Dutch is an asset
- Local applicants only

Join our team of friendly professionals!
We offer competitive wages and excellent working conditions.

If you are interested, please email a copy of your resume with a picture and motivation letter to hr@frasaaruba.com.

Only short listed applicants will be contacted.

Bringing the world of food to you...

AANKONDIGING
Land Aruba

Op 18 september 2018 heb ik, Sharine M.L. Geerman, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 vijf (5) dwangschriften betekend aan **– Kawara Holding N.V. -, voorheen gevestigd te Aruba thans zonder bekende vestigingsplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten.
Aangezien de vestigingsplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend is, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd


Departamento di Impuesto

Espectaculo Local

Rotaract Club of Aruba a organisa e di 26 edicion di 'Back To School'





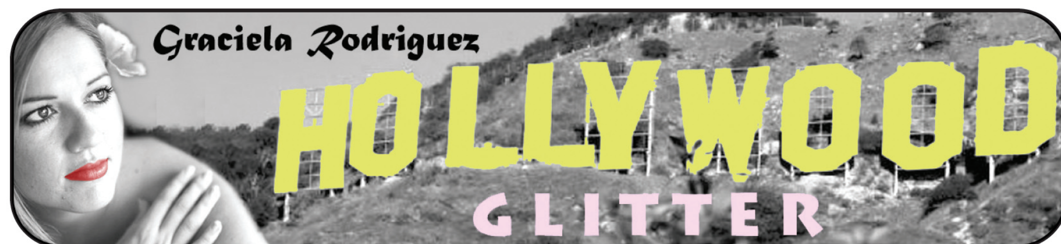


Miembro y boluntarionan di Rotaract Club of Aruba por mira atras riba un otro exitoso edicion di e proyecto 'Back To School.' Esaki tabata e di 26 biaha cu e club ta organisa e proyecto aki, un proyecto cu meta pa prepara muchanan di famia cu menos recurso riba un exitoso aña escolar. Alabes e proyecto ta enfoca pa ofrece e muchanan un dia educativo pero tambe recreativo. 'Back To School' ta e prome proyecto cu e club a yega di organisa tempo cu e la wordo funda y a keda organisa esaki tur aña cu a sigui.

Durante lunanan di juli y augustus miembro y boluntarionan ta aserca comunidad pa nan donacion. Asina aki e club ta logra colecta diferente articulonan di scol necesario pa por sera un pakete completo cu ta wordo duna na muchanan cu mas mester di esaki. Adicionalmente, e grupo encarga pa organisa e proyecto a pone den otro un dia pa e muchanan.

E aña aki a opta pa organisa un dia placentero rond di e tema di sostenibilidad pa hoben entre 12 y 14 aña. E dia a cuminsa cu un bon desayuno na De Palm Pier sigui pa un paseo riba e semi-submarine di De Palm Tours. E dia a sigui na Villa Kamay Hills unda e muchanan por a landa y hunga den pool. Miembro di Rotary Club of Aruba Diego Acevedo a duna un presentacion riba sostenibelidad splicando e importancia pa proteha e bida maritimo y nos medio ambiente. Algo nobo e aña aki ta e colaboracion cu Kok Optica unda a opta pa duna e muchanan un chekeo di wowo y yuda esunnan cu mester un bril yega na uno. Como recuerdo di e dia aki, cada hoben por a saca potret den e photobooth di DAC.

E exito di e proyecto aki ta danki na e miembro y boluntarionan cu a logra colecta suficiente articulo pa prepara 23 tas. Cada mucha presente a ricibi un tas yena cu articulonan pa scol y tambe jeans, uniform, keds, reusable water bottle y un care package pa nan cuminsa nan aña escolar exitoso. Adicionalmente, cu e donacion ricibi di e clientenan di Dyon Center y sponsornan, e club a logra 52 pakete extra cu a wordo parti bou di otro muchanan den necesidad.



• Penélope Cruz, Edgar Ramírez y Ricky Martin a keda sin gana Emmy Award



GLITTER: E actriz Penélope Cruz, Edgar Ramírez y Ricky Martin no a gana un Emmy Award pa nan trabao den "American Crime Story: The Assassination of Gianni Versace", cu a logra gana tog cinco premio. E show a ricibi e siman aki un Emmy Award di Best Director pa Ryan Murphy y mihor actuacion pa Darren Criss, kende a gana Antonio Banderas cu tambe tabata nomina den e categoria aki.

"Boso ta testigo di e momento mas extraordinario di mi bida," Criss a bisa, kende a wordo nomina na 2015 tambe pa su trabao den "Glee", y prome cu el a baha di stage el a pidi publico pa "bay cu blauw", e color cu hopi hende ta identifica e Democratnan ora di eleccion na Merca.

Esey tabata djis parti di e smaak politico cu a reina durante e evento.

Penélope Cruz den pasado a yega di gana un Oscar, e biaha aki a ricibi su prome nominacion pa e rol di Donatella Versace den e show di FX Network. Edgar Ramirez a hunga e rol di Versace, y Ricky Martin tabata e amante di e diseñador.



"IMAGINE" DI JOHN LENNON LO WORDO RELAUNCH



"Imagine - The Ultimate Collection" lo sali na benta na October. E ta e album di e cantante y compositor Britanico, John Lennon. E ta bay sali como un edicion nobo pa celebra e bida di e cantante como solista. Esey ta loke Universal Music a laga sa. "The Ultimate Collection" tin seis disco y 140 cancion, unda ta inclui un mix nobo den remastered stereo, grabacionnan unedited, grabacionnan cu a wordo kita, algun extra, y un documentario den audio cu ta explora e evolucion di cada cancion. E disco lo contene e grabacion demo original tambe di e cancion "Imagine", graba na cas di Lennon mes, mientras e ta cantando y tocando piano.

J BALVIN Y OZUNA TA LIDERA NOMINACIONNAN

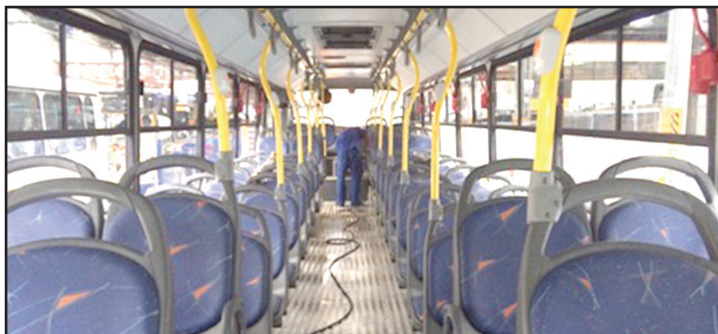


E reguetoneronan J Balvin y Ozuna cu nuebe nominacion cada uno, ta mustra di ta e faborito pa e di cuatro edicion di Latin American Music Awards (Latin AMAs) cu lo tuma lugar dia 25 di October venidero na Dolby Theatre na Los Angeles. E organizadornan di e premionan aki a divulga e lista di candidatonan, cu ta inclui tambe Nicky Jam cu ocho nominacion, Daddy Yankee cu seis nominacion, y Bad Bunny, Banda MS de Sergio Lizarraga, y Christian Nodal, cu cinco nominacion cada uno. Ademas di nan, tin Maluma, Romeo Santos, Shakira, y Wisin cu cuatro nominacion cada uno. E premionan aki ta wordo duna segun ratings di cancionnan toca na radio, na streaming, y tambe nan posicion riba Billboard, Nielsen Music, y Next Big Sound.

Na unda opdracht di minister a keda

Atrobe un bus di Arubus a daña y tin bus ta core sin bentana banda di e chofer!

ORANJESTAD (AAN)— Diaranzon mainta un bus di Arubus a daña na caminda di San Nicolas pa Playa, lagando tur e pasaheronan "na caya". E bus tabata completamente yen y no por a sigui core mas, segun informacion fidedigno cu Matutino DIARIO tin.



E mesun dia anochi, e pasaheronan di e bus cu a sali pa 8.10 pm, for di e terminal di Arubus na Playa cu ruta Santa Cruz-San Nicolas, a ripara cu no tin bentana banda di e chofer.

Un tiki awa cu cay, cu biento ta bay riba e cara di e chofer poniendo e na peligro ora di stuur e bus, of e mester para banda di caminda un rato.

Pasaheronan a puntra e chofer kico a pasa. E bus, un di esnan bieu, su bentana banda di e chofer a kibra mas cu un luna pasa, y ni sikiera uno plastico esnan di mantenimento por a pone na su lugar.

E mesun bus aki tin yen di problema, pero tanto bal trece esaki dilanti. Aparentemente, minister a duna un opdracht pa tur bus wordo revisa y vooral esnan mas bieu, pero ta parce cu su palabranan a bay den bashi.

Buscando un tiki mas informacion, nos por a componde cu internamente tin un problema hopi grandi entre e mesun staf, y esaki ta trece consecuencia general y integral.

Tin indicacion cu entre e director, gerencia y parti di garashi (mantenimento) no ta cruza un palabra cu otro, y tampoco nan tin contacto cu e controladornan di bus. Antes, nan tabata reuni tur siman, pero hopi antes pasobra aworaki tin un aña y mey cu e reunion aki no ta sosode mas. E tempo cu e relacion tabata miho e controladornan tabata saca cara pa e chofernan, nan tabata papia di tur loke ta sosode cu e busnan, etc. Pero aworaki Arubus a bira un sorto di barco sin timon y na final ta e chofernan ta haya reclamo di tur banda, incluyendo e propio usuarionan.

Lo ta bon pa señor Minister Chris Romero haci un bishita na Arubus y wak cu su mes wowo, kico ta pasando eyden!

Tin opinionnan cu mehor e chofernan a sigui cu nan accion y no bay tras di e sindicato, pasobra ta bisto cu nada a wordo logra.

Tin "Fingerprint"haya na lugar di delito

ORANJESTAD (AAN)--- Diaranzon mainta patruya Noord a wordo dirigi na un adrers den Salinja Cerca. Na yegada e homber di inicial K. a declara cu desconoci (nan) lo a trata pa forza porta dobbel cu ta situa parti panort di e cas. Despues di control a resulta cu tin "Fingerprint" como evidencia laga atras riba e porta dobbel. Posiblemente esnan cu tabata comete e acto a nota cu tin camaranan di seguridad colga. Esaki a tuma lugar diabierna 14 September 2018 despues di 12:30 or merdia y prome cu diaranson 19 September 2018 mainta 9 or . E compania local Rentals ta maneha e cas. Algun dia pasa e sistema lo a activa cu ta wordo maneha pa e compania "All Protection & Security Service. Keho ta tuma y oficina techico di recherché a wordo notifica.

CORONA UPHOLSTERY
ESTABLECI DESDE 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
VAN LEEUWENHOEK 3 PLAYA - TEL: 583-2148 / 567-0169
Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di Sala y Recliner.
Riba meubles Europeo y Americano
Tambe nos ta bin cu muestra di Tela na bo Cas.

AANKONDIGING
Land Aruba

Op 18 september 2018 heb ik, Sharine M.L. Geerman, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 eenentwintig (21) dwangschriften betekend aan **– Keen Solutions N.V. h/o Keen Solutions Inc.** -, **voorheen wonende te Aruba thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd


Departamento di Impuesto

SEPT 21 2018
Bingo Club Caiquetio
DIABIERNA 8PM
18+
BINGO CLUB CAIQUETIO
Bingo
Hunga bingo y juda otro
3 den 1 USA edition
AWG 15 PA 4 CARCHI PA WEGA
Wega 1: Awg 200,00
Wega 2: Awg 200,00
Wega 3: Awg 200,00
Wega 4: Awg 250,00
Wega 5: Awg 250,00
Wega 6: Awg 250,00
Wega 7: Awg 300,00
Wega 8: Awg 400,00
Wega 9: PROGRESIVO
Wega 10: Awg 2000,00
POWERBALL AWG 650 MINI POWERBALL AWG 550
PROGRESIVO AWG 41,250.00

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

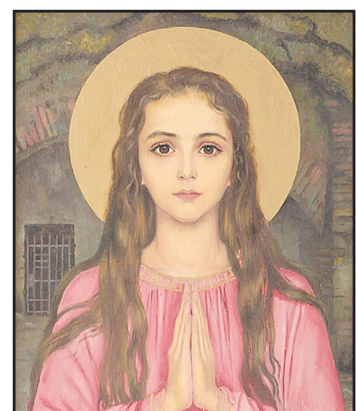
RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diahuebs 20 september 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
7602	4152	0773			M	2535 PISCIS
2574	8473	FLAMINGO 7062-9723-8477	2746	6345	A	0474 PISCIS
0728	2369		6847	6322		
			5488	0795		

LOTTO DI DIA 07-08-10-23-30 | DFF 4225-3781 | BIG 4 M 5202 A 1683

Celebracion di e di 70 aña di existencia di Misa Santa Filomena





ORANJESTAD (AAN): Riba 19 di September na aña 1948 Pastoor C. Spekle a bendiciona e prome piedra y a pleister esaki den muraya banda robes dje entrada grandi Misa y a sigui despues cu e construccion di Misa.

Un aña despues, dia 8 di September, fiesta di nacimento di nos Mama Maria, bendicion solemn di Misa nobo pa Msgr. Zeppenfeldt a tuma luga y misa a keda cla formalmente y misa a haya e nomber di Santa Filomena di e parokia di Paradera. E misa a haya e nomber di Santa Filomena debi na un promesa cu Msgr. Zeppenfeldt a haci. El a priminti cu si e islanan di Antiyas Hulandes keda salba di e Segundo Guera Mundial, e prome misa cu worde construi despues di guera lo hiba e nomber di Santa Filomena.

Diadomingo awor 23 di September ta celebra e di 70 aña aniversario di e ponemento di e prome piedra di Misa Santa Filomena. Ban gradici Dios pa e echo bunita aki pa Sta. Filomena sigui proteha y uni nos parokia y nos Isla.

Ta invita tur e fielnan di Paradera, devotonan di Sta. Filomena y tambe di henter Aruba pa asisti diadomingo awor 23 di september na e procesion 5.30 atardi y pa 6.00 na e Santo Sacrificio Solemn di Misa.

DIARIO
PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*
EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **21 September 2018**
Solo ta baha: 6:37 p.m.
— **22 September 2018**
Solo ta sali: 6:29 a.m.

SOS TELE AYUDO Tel: 583-1190 Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 21 Sep. 2018:
Carnival Breeze:
(12:00 - 22:00)
—Diaranzon 26 Sep. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diahuebs 27 Sep. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 21 September 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Cayama
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon: 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon: 586-8181
Telefon: 586-4010

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Tempo ta hopi nubla algun biaha, cu localmente un awacero. Biento si ta hopi duro y tin alerta pa lama bastante bruto.

•• Biento ta di pariba, modera te fuerte entre 20 y 50 km/h, tin biaha duro te posiblemente hopi duro entre 51 te 64 km/h. Olanan awe riba lama ta entre 5 y 8 pia.

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 15 September 2018
06 - 14 - 17 - 21 - 23 - 53

Tin 1 ganador di prome premio di $5.000.000. Tin 14 ganador di dos premio di $5.085,00. Tin 982 ganador di $57. Como 17.928 ganador di $5,00.

Siguiente sorteo: Diasabra 15 September 2018:
Siguiente Prome Premio: $2 miyon.

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 15 September 2018
08 - 15 - 19 - 49 - 52 - 57 Bonus: 26

No tin ganador di prome premio di $11.300.000. No tin ganador di dos premio di $190.719. Tin 7 ganador di $2.014. Como 487 ganador di $32.

Siguiente sorteo: Diaranzon 19 September 2018:
Siguiente Prome Premio: $11.6 miyon

POWERBALL

Sorteo Diasabra 15 September 2018
04 - 39 - 48 - 50 - 51 POWERBALL: 11

No tin ganador di prome premio di $161.400.000. No tin ganador di dos premio. Tin 11 ganador di tercer premio.

Siguiente sorteo: Diaranzon 19 September 2018:
Siguiente Prome Premio: $178 miyon.

Abogadonan a pidi y Hues a bay di acuerdo

Caso Paul Croes a keda posponi te otro aña

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica, otro siman dia 26 di September 2018 tin stipula pa sigui cu caso Paul Croes. Sinembargo e abogadonan a notifica e Hues di Curacao cu ta bin Aruba specialmente pa atende e caso, cu no a keda cla cu e estudio di documentonan cu nan mester a haya y pa pospone e "regiezitting". DIARIO a componde cu Hues a dicidi di pospone e "regiezitting" di dia 26 di September 2018.

ABOGADONAN A PIDI PA POSPONE:

E "regiezitting" cu tabata planea pa otro siman, 26 September 2018, tabata pa tur e abogadonan invita lo por haci peticion na Corte pa cu investigacionnan cu nan ta desea pa haci ainda, promer cu tratamento di e caso penal tuma lugar.

Dia 23 di Mei 2018 ora cu a cuminsa cu e promer "regiezitting", abogadonan mr. Illes, mr. Lejuez y mr. Maldonado a debati den Corte pa haya cierto investigacionnan pa nan cliente.

Mr. Illes, kende a representa Paul Croes y su señora Melony Croes-Paesch ta esun cu a cuminsa critica e forma di actua arbituario di Ministerio Publico. El a insisti pa bin un di dos "regiezitting" caso di preparacion pa e caso penal Ibis y pa scucha un cantidad di testigo. Tambe el a pidi pa haya copia di yamadanan. Despues abogado mr. Lejuez a cuestiona e acusacion di Fiscal contra su cliente Capriles no ta bon y pa declara Fiscal no admisibel.

Abogado mr. Maldonado cu a representa R. Aparicio a pidi pa scucha testigonan.

Finalmente e debate a duna su frutonan pasobra Hues a honra e peticion pa un di dos "regiezitting", scucha testigonan y tambe cu abogadonan por haya copia di yamadanan.

Investigacion cu DIARIO a haci ta mustra cu abogadonan a pidi Hues pa pospone e di dos "regiezitting" di dia 26 September 2018. Esaki pasobra nan a haya e documentonan cu nan tabata falta relaciona cu e caso Ibis mucho laat. Esey ta trece cun'e cu e abogadonan ta haya cu nan no a haya suficiente tempo pa studia e documentonan aki y papia cu nan cliente(nan) pa asina dicidi si mester haci mas investigacion of no.

CASO POSPONI TE OTRO AÑA:

DIARIO por a componde cu Hues a bay di acuerdo pa pospone e di dos "regiezitting" di dia 26 September 2018, te otro aña. Na Mei 2018 ora cu e tene e promer "regiezitting", Hues a dicidi cu ta honra e peticion pa un otro regiezitting. Na opinion di Hues, esey ta duna suficiente tempo pa haci e investigacionnan y defensa por studia esaki.

Hues tambe a bisa cu e plan ta cu na September 2018 lo tin e di dos "regiezitting" y na November – December 2018 lo por spera tratamento di e caso penal.

Sinembargo, awor cu e di dos "regiezitting" a keda posponi, ta logico cu e plan pa trata e caso e aña aki mes no ta realisabel mas.

Abogadonan a haya notificacion di Hues cu e ta pospone e "regiezitting" di 26 di September 2018 pa otro aña 2019. Te ainda no tin un fecha stipula. Esey ta nifica cu otro aña lo por spera cu e caso Ibis lo bay tuma lugar.

Alerta pa biento duro y lama bruto



ORANJESTAD (AAN)- Meteo a emiti un boletin caminda nan ta alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto lo drenta na vigor diahuebs merdia 12'or...e aviso aki lo ta valido te diadomingo atardi 6'or...

Areanan afecta lo ta henter Aruba.

Synopsis...

Diferencianan di presion den Caribe ta aumentando y esaki ta causa pa un area di presion halto riba Oceano Atlantico y un area di presion abou riba parti noord di Colombia. Un biento fuerte te hopi duro den rafaga por wordu spera cu biento di 22 pa 25 nudo y rafaga cu por yega 35 nudo (beaufort 8).

Accion de precaucion....

Usadonan di lama, especialmente doñonan di boto chikito ta wordo avisa pa tene cautela riba lama grandi y cerca e area di costanan menciona.





Felicitando ASTEC
cu su 35 Aña
di parti Staff y personal di
S.E.L. Maduro & Sons.



S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc.

OFFICE SPACE FOR RENT

Great location
L.G. Smith Boulevard 22
Close to Airport (next to notary)
Sufficient parking space
Size 90 sq. mtrs.
consisting of various rooms,
ground floor.

Price: Afl.3.500,- monthly

Tel: 582-4417 / 594-1826

Centro di Bario Brazil lo duna curso di CPR y Choking



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 27 di september Centro di Bario Brazil ta organiza un biaha mas e curso di CPR y Choking.

E horario ta di 7:00 pm pa 10:00 pm. Den e curso ta enfoca con pa yuda specialmente baby, mucha y tambe hende grandi, cu CPR. Y tambe den caso cu si nan pega cu algo etc., esta choking.

Un team di profesional di ImSan ta bay duna e curso y cursistanan ta bay haya diferente informacion y practica di CPR y Choking. Centro di Bario Brazil ta organiza e curso na bienestar di nos pais, pa asina den nos comunidad tin mas hende prepara, na momento di emergencia (mientras ta yama 911 pa asistencia) . Durante di e curso, cursistanan tin cu haci nan test pa asina por haya nan certificado. Pasa na Centro di Bario Brazil pa inscribi di dialuna pa diasabra entre 8:00am y 9:00pm. Inscripcion ta limita.

Ondercuratelestelling

Bij beschikking van 6 september 2018 behorende bij EJ nr. AUA 2018001100 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is Susanna Geerman, geboren op 10 november 1927 onder curatele gesteld, met benoeming van haar dochter Maria de Coromoto Sanchez tot curatrice.

De curatrice, mw. Maria de Coromoto Sanchez



HOTEL FURNITURE SALE

Tur muebles ta bin di Hyatt Hotel

Tur dia desde 9 am te cu 7 pm execto diadomingo
L.G. Smith Blvd. 382 G
(mei-mei di Ratland cu Palm Beach Plaza)

Prijsnan hopi abou pa cama kingsize y queensize, dresser set, cabinet cu su mini frigidaire, tur sorto di lampi, backlit mirros y diferente spiel, frosted glass doors and windows, 42 inch tv, cortina, labamano pa baño, schilderij den diferente forma y mucho mas....

Un gran descuento si bo cumpra un pakete di un camber completo

BUSCA PALABRA

DATO ALARMANTE

Y	R	R	E	B	W	A	R	T	S	E	I	P	A	W	B	V	T	W	A
H	L	K	X	Y	L	U	F	Z	W	N	T	N	D	L	E	N	R	S	N
E	Z	A	N	V	X	Z	F	Z	T	I	A	N	M	T	G	J	B	Q	A
N	R	O	U	E	A	W	E	E	C	L	H	L	A	Q	E	H	H	A	U
P	T	V	T	D	Q	Z	R	K	I	Q	I	H	Q	V	L	L	O	Z	H
S	G	J	C	B	A	V	P	S	A	N	M	H	W	M	E	H	W	K	I
N	P	V	A	C	E	R	A	Q	T	I	M	A	G	I	I	L	F	S	R
M	P	N	U	N	A	W	G	F	Z	V	R	A	S	C	D	O	E	L	A
P	R	S	C	A	Y	D	Q	V	K	N	A	V	G	R	V	W	Y	R	M
F	M	I	H	L	X	A	I	F	X	V	C	V	Y	O	W	S	R	H	Y
C	O	A	X	U	Q	R	P	C	Q	I	Y	S	A	T	S	C	E	D	R
N	Z	Q	L	M	D	T	C	X	C	N	P	W	V	O	P	P	W	C	X
B	F	M	C	R	T	N	P	S	H	I	B	Q	U	T	O	R	Z	Q	R
Z	K	S	X	O	E	C	U	J	V	J	O	O	K	L	U	K	E	X	R
C	H	E	J	F	P	E	P	Y	O	J	C	N	K	Q	C	C	C	G	S
L	S	P	N	O	Y	O	X	X	O	X	E	T	D	X	X	O	C	X	Q
P	V	Q	X	M	E	X	M	Z	C	I	R	C	U	I	T	O	L	C	D
J	I	K	M	T	E	D	R	M	L	A	I	L	A	F	V	Q	Y	M	E
L	E	B	E	Q	K	E	L	H	H	E	C	K	I	L	F	I	A	H	D
S	W	B	C	A	O	L	V	M	L	G	J	H	Z	V	H	Z	S	L	F

ADICCION
ANALISA
BEGELEID
CIRCUITO
ECSTASY
FORMULA
GRADUAL
HARTKLOP
INTERVENCION
MARIHUANA
RELEVANTE
STRAWBERRY

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			3		9			
		5	6		4	2		
	1						7	
3	8						5	4
4	2						6	7
	4						1	
		9	7		5	3		
			1		3			

Difficulty Level ★★★★ 9/21

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Mi a tira pushi riba cacho:

Mi a haci lo imposible pa mi logra, maske financieramente tabata dificil.

Resultado edicion anterior

9	8	2	1	6	3	4	7	5
4	6	1	8	5	7	3	2	9
5	3	7	2	9	4	6	8	1
8	4	5	7	3	9	1	6	2
6	2	9	4	1	8	7	5	3
1	7	3	5	2	6	9	4	8
3	9	8	6	4	5	2	1	7
2	5	4	9	7	1	8	3	6
7	1	6	3	8	2	5	9	4

Difficulty Level ★★★ 9/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Endy Croes ta felicita Prome Minister y Minister di Finanzas pa firma presupuesto 2019

Nan ta orguyoso di por mira cu e deficit di 155 miyon a yega solamente 25 miyon den un aña



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a duna felicita Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes y Minister di Finanzas Sra. Xiomara Maduro pa firma presupuesto 2019 riba diamars pasa.

En berdad e presupuesto mester a wordo firma dia 1 di September, pero di tur manera, esaki a wordo firma den luna di September, y a cuminsa cana su caminda, y nan por a comprende cu pronto esaki lo yega parlamento, na unda parlamentarionan lo tin e oportunidad di haci tur pregunta y haci debido control, pero miyon cu esaki tabata ta pa 2018, cu e desaster cu a wordo hereda, ya caba pa 2019 e gobierno actual, e coalicion a corta tur caminda na unda por a corta, a logra yega na e deficit di solamente 25 miyon. Kiermen di 155 miyon pa 25 miyon den un aña, segun palabracionnan cu Hulanda!

Pa 2020 nan ta pronostica un surplus, caminda e mester ta, y ora tin un surplus, al final e debe di 90 porciento di pais Aruba lo cuminsa disminui y baha. Un palabra di pabien pa trabaonan duro di parti di maneho cu Gobierno ta haciendo.

Den cura mes ladron ta drenta horta den auto

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya di polis seccion San Nicolas a wordo dirigi pa Cristo Rey School. Pa alrededor di 10' or relaciona cu hortamento den auto. Na yegada patruya ta papia cu e homber di incial ta T. cu a declara cu e anochi prome el a staciona su auto Toyota Corolla color blanco den cura sin cu a lock e Toyota y a lague intacto atras. Tambe T. a sigui declara di a scucha cachonan ta blaf durante oranan di marduga, pero no a pensa cu algo ta pasando.

Pa mainta den careda di shet'or ora cu T. a bay na su auto el a constata cu porta di chofer ta habri y baul tambe. El a controla mesora y a constata cu boshi di yabi a disparce y tambe un USB shinishi riba cual e tin musica a somenta. Keho ta tuma

LA Linda N.V.
Hours:
Tuesday to Saturday:
10AM – 6PM
Department Store
Aruba's First Department Store Since 1945
Friday 21st & Saturday 22nd September 2018
SALE
30-50% OFF
SELECTED ITEMS
• Children Department
• Shower Curtains, Curtains & Comforters
• Cosmetics
CAYA BETICO CROES - TEL.: 582-2120/582-5377

YOUNG FELLOW
BAR & RESTAURANT
Barcadera 10 - Tel: 585-6408
Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.
Diabierna: Special: Fillet di pisca Afl.11.00
5:00PM-7:00PM HAPPY HOUR
Wilmer Bejarano Entrada: GRATIS
9:00PM BADU Entrada: AFL.10,-
Diasabra: Dia di saca wajaba Sopinan y Mochi Pisca
Diadomingo: Ta dia di Famia cu cos crioyo
11'or Dushi BBQ y Mochi Pisca
4'or "MACUARIMA Y DAM"
Be young @ Young Fellow
Entrada: AFL.5,-

VACATURE
Aruba Dental CLINIC
zoekt per 1 november een
Receptionist(e)

Je bent het eerste aanspreekpunt voor patiënten en derden en daarmee 'het gezicht van de praktijk'. Je hebt een dienstverlenende en patiëntgerichte instelling. Je werkt volgens professionele richtlijnen en volgt de werkinstructies en protocollen van de organisatie.

De ideale kandidaat:
- Kennis van de talen Nederlands, Papiamento, Engels en Spaans;
- Kennis van o.a. Quickbooks en Microsoft Office;
- Kennis van tandheelkunde en ervaring binnen een tandartspraktijk;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Integriteit bij de omgang met vertrouwelijke (patiënt)informatie;
- Eigen vervoer;
- Een pro-actieve instelling;
- In bezit van een werkvergunning.

Wij bieden:
- Een uitdagende functie binnen een kleine, informele organisatie;
- Een marktconform salaris;
- Gunstige werktijden.

Jouw sollicitatie:
Wil je meer weten, dan ontvangen wij graag jouw reactie. Je kunt je motivatie en CV mailen naar: info@arubadentalclinic.com.

Fundacion Bernadina Growell-Kock ta gradici



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Bernadina Growell-Kock ta gradici tur voluntario cu a duna un man pa haci participacion den e parada cultural 2018 uno fabuloso.

Fundacion ta gradici su representanan manera Mama Bertha Willems, cu a ser elihi como Dama grandi pa 2017-2018, pa su tremendo presentacionnan y shownan. Tambe e hobencita Lismary Geerman cu a representa Fundacion na in forma sublime e aña aki. Palabra di gradicimento ta bay pa Shi Preke pa su sosten na e speech, shownan y pa drecha e bunita carosa. Ademas su querido esposo.

Tambe na e diseñador di e bistirnan e aña aki, sr. Leo Harms. Tambe na Lena cu Jo, Persey, John Freddy y pastoor Jairo Maduro.

Na organizadornan, directiva di Centro di Bario y sr. Chico Harms y participantenan. Tambe na tur esnan cu a participa na e parada un danki di curazon pa e bunita vestuarionan, flornan den cabey y bunita baile. Igual na participantenan di Flor di Brazil danki pa e bunita presentacion.

Palabranan di gratitud ta bay alavez pa e banda di Tanki Leendert, Sodo y Cuero y pa prensa. E parada aki tabata un biaha mas super exitoso y ta di spera cu otro aña tambe Fundacion por forma parti di e exito aki.

Franklin Herts pensando riba motibonan clave cu lo pone coalicion spat for di otro

ORANJESTAD (AAN): E ciudadano Franklin Herts kende ta miembro di AVP, a mustra cu e ta analiza y tin e motibonan clave y garantiza cu lo pone Evelyn y su coalicion spat for di otro.

Na Hulandes nan ta bisa: "De kruik gaat te water tot dat ie barst". Pues bo por purba cuanto cu bo kier, pero finalmente e lo rementa.

Evelyn, nada ta pa semper, y si riba dje e ta algo malo, bo por ta sigur cu e lo baster for di otro.

E puntonan decisivo y determinante cu lo habraca e coalicion for di otro ta:

(1) E falta total y perdida di credibilidad den tanto Evelyn y su coalicion.

(2) E popularidad limita pa cu Evelyn cu dia pa dia ta cayendo.

(3) E confrontacion continuo entre Evelyn y Otmar.

(4) E desconfianza entre Otmar y Evelyn.

(5) E disputa continuo entre Otmar y Evelyn relaciona cu un maldito suma di 25 Florin pa recoge desperdicio.

(6) E decisionnan unilateral cu Otmar ta tuma y despues ta bin busca sosten.

(7) E insistencia di Otmar y su Hotel na San Nicolas contra di e deseo di e MEPistanan cu kier e reapertura di e Refineria.

(8) E posicion 'intocable' cu Otmar tin y cual e ta demostra ora cu e kier.

(9) E insistencia y determinacion di Ricardo Croes di RED pa introduci droga y canabis.

(10) E insistencia y determinacion di Ministro Rudy Lampe pa cueste loke cueste comberti e maestro/nan den un simple trahador resortando bao su fundacion.

(11) Retiro di Directornan cu tambe tin famia y cu aparentemente no tin un final.

(12) E disgusto y frustracion entre e MEPistanan y esnan cu ekibocadamente a bolbe vota MEP.

(13) Aumento atrobe di awa y coriente na un porcentahe desconoci pa pueblo.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Triunfo

Ki tristo mi ta
di mira scuridad den dia cla

Ki tristo mi ta
di sinti con frieu tempo ta

Ki tristo mi ta
di trata na expresa mi tristesa

Cu fervor mi ta desea
pa tristesa no lo t'ey mas

Cu alivio mi ta expresa
ya alegria a bin podera di mi

Tristesa ta un alegria mascara
legria ta mi tristesa ya venci

©suaj

Tremendo Sale
FLOSSY'S BOUTIQUE
Pariba di Abraham de Veer School na San Nicolas
30% te cu 50%
DESCUENTO
Pa algun dia so! Probecha.




VanDorp
Book & Gift Store
Nos ta sera pa INVENTARIO
Dianan:
24, 25 y 26 di September
Dia 26 nos lo habri bek 2or PM
Avenida Milio Croes 21

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Unicamente pa reciclahe, vocero a anuncia

Serlimar lo tin na Pos Chiquito nan “Recycle Drop Off Center”

ORANJESTAD (AAN): Vocero di Serlimar, Twyma van der Biezen a duna di conoce den entrevista cu DIARIO cu locual cu nan ta bay haci na Pos Chiquito ta traha un lugar caminda comunidad por bay deposita materialnan reciclable.



Esaki kiermen cu tur material cu ta drenta mester ta limpi. Lo ricibi entre otro boternan di plastic, boternan di glas, blekinan di aluminio. Tur mester ta limpi.

Ta bay tin un structura y control pa tur e materialnan cu ta drenta, van der Biezen a enfatiza.



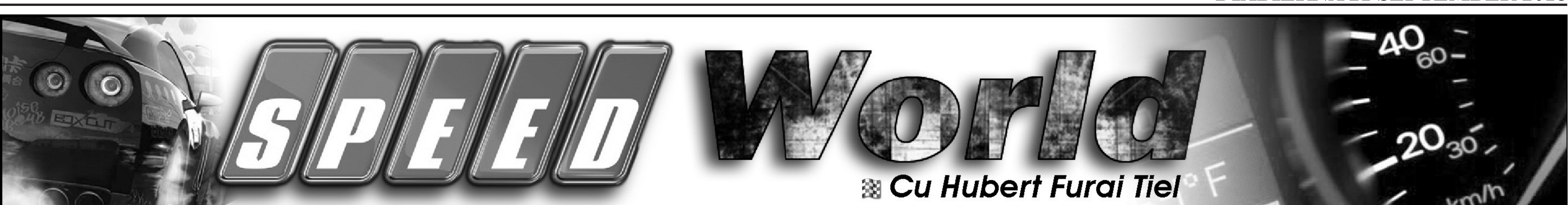
Lo traha cu e concepto di un “drop off center”. Mayoria di biaha, ora di wak un “recycle drop off center”, e ta hopi limpi. Esey ta bay ta e meta na Pos Chiquito. E lo bira un centro caminda no ta bay haya holo stinki. E personanan ta bay yega cu nan materialnan cu ta reciclable pa deposita pa despues wordo recicla y usa den un forma mas responsable, e vocero di Serlimar a laga sa.

Na e centro tambe lo por haya e oportunidad pa cana y admira loke tin eyden, lo por papia cu e personanan cu ta traha eyden y cu por duna informacion riba e procesonan y e material.

“E ta bay ta un multifunctional center. Pero e no ta bay ta algo caminda cu ta bay tin trucknan ta bin pa pone nan desperdicio. Totalmente cu no”, el a enfatiza.

Economic CENTER
...we love new things, don't you?
Your Favorite Furniture Store!
Multipurpose cabinet Fl. 298,00
Chest w/ drawers Fl. 221,00
T.V. Stand Fl. 61,00
Console table Fl. 166,00
Cabinet Fl. 252,00
Cabinet w/ doors Fl. 179,00
Bathroom cabinet Fl. 217,00
Multipurpose cabinet Fl. 160,00
Wardrobe 3 doors/2 drawers Fl. 475,00
Wardrobe 3 doors/3 drawers Fl. 599,00
Wardrobe Fl. 282,00
Wall bathroom cabinet w/ mirror Fl. 120,00
Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
economiccenteraruba

BREAKFAST BUFFET
Diasabra - Diadomingo:
7:00 AM - 12:00 PM
Breakfast Buffet ta tur diasabra y diadomingo
Ta aplica solamente pa residente local
Ningun otro promocion of descuento ta aplica
Afl. 25.00
PA RESERVACION POR JAMA 526-7714
Impuesto no ta inclui
The Mill Resort & Suites Aruba




















Amigonan, un cordial bon dia y bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. Un danki di curazon na tur e amigonan cu siman a yama y manda mensahe encuanto e articulo di SW cu a sali den Diario. Manera cu nos a menciona, e intencion no tabata pa trapa dede di ningun hende, sino cu nos tambe kier contribui un tiki pa loke ta trata e mehoracion pa cu nos deporte di drag racing. Aparte di e felicitacionnan ricibi, tambe nos a haya basta peticion pa cu mas potret di e One Cool Summer 2018 den Diario. Wel un biaha mas nos ta publica algun potret, pero mester corda cu espacio ta limita y ta poco potret nos por pone. Sinembargo pa complace nos amigonan, ata aki un par di e momentonan dushi di One cool Summer 2018. Nos ta bay laga e asunto aki te cu akinan, pa asina por tin mas espacio pa mas potret. Te cu otro siman cu poder di Dios.



Deporte Local

Equiponan cu a hunga playoff na 1975 cu Bubali a titula campeon di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Cuarenta tres aña pasa ainda hopi di nos ta corda con Wilhelmina stadion practicamente tabata rand rand di fanaticonan muy especial di Noord ora cu Bubali a bira campoen pa prome biaha den historia. Diadomingo proximo Bubali lo celebra nan di 75 aña di existencia. Na aña 1943 Bubali a wordo lanta y na October 1975 pa prome biaha nan a bira bira campeon durante play off. Cuarter equipo a participa. Nan tabata S.C.A. Paradera, Dakota, Bubali y R.C.A. Danki ta Dito cu a facilita mesa di redaccion fotocopia di potret saca for di coleccion di su tata Mai Mateo (rip) cu semper a coopera cu Diario. Aki ta presenta e cuarter equiponan cu a bataya cu otro y finalmente e quipo di Bubali a sa di conquista e titulo maximo como campeon di Aruba na aña 1975. Diario ta extende palabra na felicitacion na directiva, y fanaticonan di Bubali.



E prome foto (1) ta di e equipo Bubali, para riba e potret ta Jossy Maduro, Eric Alle , Juan Ridderstaat, Norwin Gomez y Win Helder. Dilanti, Lando Temblor, Betto Movie, Sonny Tromp, Kiki Tromp, Martin Chiquito y Tony Eckmeyer.



No:2 foto S.C.A. Paradera y riba e potret ta para Boei Peasch, Shon Le Croes, Jossy Croes, Benito Croes, Benito Tromp, Benjamin Dijkhoff. Esnan dilanti ta Roy Jansen, Joy Fingal, Lorenzo Maldonado, Nesi Ridderstap y Rafael Ras.



No 3 ta foto di Dakota y riba e foto ta para Chon Cai Zimmerman, Freddy Korsen , Frans Loy Dens, Kenneth Alias, Richard Jacobs, Jenny Loefstok, dilanti ta Cuispita St Jago, Luis Richardson, Baron Tevreden, Theo Bernabela y Koeiman



E Equipo di RCA, por mira riba foto 4 y riba e foto para Cheppi Ras, Harold Farro, Willy Croes, Rudi Hoek, Mario Tromp, dilanti: Joy Rosa, Nolly Becker , Niles Oduber, Roy Leyba, Donni Tromp y Jean Tromp.



Deporte Local

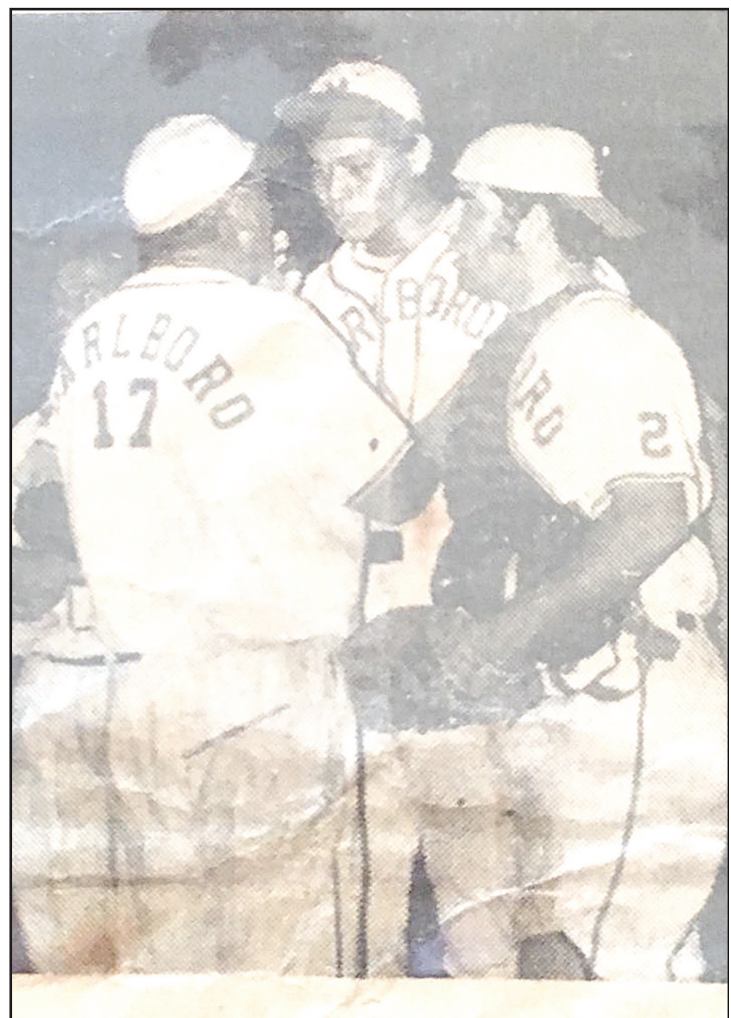
Torneo 60 aniversario Marlboro Baseball Organisation











ORANJESTAD (AAN)- Diasabra awor den cuadro di nan 60 aniversario, Marlboro Baseball Organisation ta tene un torneo invitacional den Stadion Nadi Croes, Crismo Angela na Santa Cruz.

Manera ta conoci Marlboro Baseball Organization tin un trayectoria largo den deporte for di 1958 pa 2018. Tabata 60 aña di lucha, logro y hermandad. Nan tabata campeon den tur division, 24 biaha campeon di Aruba y 5 biaha di Copa Antiyano.

Pa recorda hunto e bon momentonan y alabez yuda cu recaudacion di fondo lo tene e torneo invitacional 60 aniversario aki.

Weganan ta cuminza pa 10'or di mainta entre RAedh Machine hubenil y North Indians hubenil.

12.30 Marlboro 50 lo enfrenta Salo Park 50.

2.30 lo tin e ceremonia di 60 aniversario.

Pa 3'or lo tin e wega di Marlboro 60 vs Allstars 60.

Y pa 4.30 di atardi Red Machine AA lo enfrenta Marlboro 40.

Lo bay tin animacion musical di Je'o 297. Henter e pueblo di Aruba ta keda invita pa bay presencia e hungadornan di Marlboro un biaha mas den accion y asina pasa un rato ameno y contribui pa un bon causa.





Deporte Local

Weganan ta sigui pa Copa Santa Cruz

















ORANJESTAD (AAN)- Weganan pa Copa Santa Cruz organiza pa Buena Vista Softball team, ta sigui e weekend aki riba veld di Flatstone Ballpark.

Pa Diabierna lo tin dos wega cuminzando pa 7.30 di anochi entre Atco y Flatstone, sigui pa 9.15 e otro wega entre Marlins vs Hitmen.

Weganan pa Diasabra 22 September ta como lo siguiente:

2.30 pm. Tin un wega amistoso

4.5 pm. Macuarima lo enfrenta Roots

6"or pm. Criollo Reds lo enfrenta Marlins

7.45 pm. Young Blood lo enfrenta Hitmen

Y e ultimo wega pa 9.30 di anochi lo ta amistoso.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

Diasabra awor SV Bubali ta celebra 75 aña di existencia





ORANJESTAD (AAN): Directiva S.V. Bubali ta bay celebra 75 aña di existencia, trahando pa mucha, hubentud, y deporte.

Funda dia 23 september 1943 door di pioneronan balente di e temponan ey den Noord, awor e ta duna Bubali e derecho di por celebra 75 aña di existencia.

E club por wak a tras riba un caminda largo di exito, y tambe di hopi trabao. Pues awor cu e ta observa su di 75 aña, tin di para keto y mira e trayectoria di S.V. Bubali cu a yega te na unda e ta awor.

Prome nan ta pidi Dios Tata Todopoderoso danki pa tur e añanan di existencia pa e club berde y blanco di Noord. Hopi nomber grandi cu a pertenece na e e club grandi aki, awendia no tey mas. Pesey nan ta kere cu ta algo pa celebra.

DIARIO a haya sa cu Directiva ta organiza un Fiesta bailable riba Diasabra 22 di September 2018 na Indian Rock Garden di 8:00 pm te cu 1:00 am. Na entrada ta bay tin un welcome drink y un bolo preto. E ta bay ta un Fiesta elegante cu trahe formal, personanan ta worde sirbi na mesa, tin un catering di 8:30 pm- 9:00 pm, y lo bay tin diferente doorprize tambe, y premium open-bar, y musica di Tsunami y DJ Beatz Entertainment. Lo cobra un suma pa drenta.

Segun informacion, nan tin 50 ticket mas disponible. Por acudi na e club na Bubali pa cumpra esaki.

Nan ta pidi pa tur persona cumpra nan ticket trempan asina bo tin bo ticket den bo man, y nan lo no bay bende ticket na porta dia di e fiesta na Indian Rock Garden.

E fiesta aki ta 18 aña pariba, y nan ta haci un yamada na e mayornan di e hungador, hungadornan 18 aña pariba, Coach, Fanaticonan, dirigente, ex dirigentenan di Bubali, Fans di Tsunami y Aruba completo pa cumpra bo ticket trempan asina bo ta den e fiesta bailable di S.V. Bubali cu ta bay celebra 75 aña di existencia den grandi.

Deporte Local

Preparando atletanan pa weganan Para-Pan Americano y weganan Paralimpico

Shenely Tromp ta gana Silver den 100m!









ORANJESTAD (AAN)- Na e momentonan aki e Comite Paralimpico di Aruba ta preparando cuater atletanan pa e cualifica pa weganan Para-Pan Americano na Lima na 2019 y pa e weganan Paralimpico na Tokyo 2020. E cuater atletanan aki ta: Shenely Tromp (Para-atletiek), Yurwin Gomez (Para-athletiek), Elliot Loonstra (Para-Taekwondo) , Gregory Chong (Para-Powerlifting).

Comite Paralimpico di Aruba kier a desea nos atletanan tur clase di exito den nan competencianan.

Cu e apoyo di nos comunidad tur cos ta posibel. Por aporta na nos atletanan door di donacion directo na nos cuenta di CMB 63380602 of participacion den nos actividadnan di fundraising.

"The only disability in life is a bad attitude."- Scott Hamilton

Awe ta Dia Internacional di Paz



ORANJESTAD (AAN): Tur aña dia 21 di September mundialmente nos ta observa dia Internacional di Paz. E Asamblea General di Nacionanan Uni a declara e dia aki como un dia pa fortalece e idealnan di Paz entre tur hende di tur nacion.

E tema escohi door di Nacionan Uni pa 2018 ta: E Derecho pa Paz, 70 aña di Declaracion Universal di Derechonan Humano.

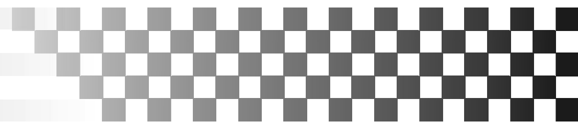
E Declaracion Universal di Derechonan Humano ta e documento mas importante den historia di derechonan humano. E Declaracion a worde proclama door di e Asamblea General di Nacionan Uni na aña 1948 y ta forma un ideal comun pa tur pueblo y nacion.

Antonio Guterres, Secretario General di Nacionan Uni a bisa lo siguiente:

"Ta e momento pa tur pueblo y nacion actua den e forma disponi door di e Declaracion Universal di Derechonan Humano unda ta reconoce e dignidad inherente y derechonan igual di tur persona. Nos ta celebra e aña aki ya e di 70 aniversario di e documento historico aki "

Articulo 3 di e Declaracion Universal ta bisa: Tur individuo tin derecho na biba, libertad y seguridad pa su persona. E palabranan aki ta forma e base pa libertad, justicia y paz na mundo.

Derechonan humano ta derechonan di mundo henter. Kico E derecho pa Paz ta significa pabo?



DEPORTE INTERNATIONAL

Juventus ta bay ta sin Khedira pa algun tempo, door di lesion



ITALIA: Pa e temponan cu ta bin Juventus ta bay ta sin Sami Khedira.

E hungador Aleman di medio campo tin un lesion na su bil, segun e campeon di Italia Diahuebs.

Khedira di 31 aña a sufri e lesion den e wega di Champions League cu Juventus a gana 2-0 contra Valencia Diaranzon.

Na mitad caminda di prome mitad di e wega caba e mester a wordo reemplaza.

Douglas Costa tambe a Sali for di e wega ey door di un lesion.

Awe ta bay hasi testnan riba dje, pa determina con serio e lesion ta.

Strop tin confianza cu e lo ta bek prome cu final di temporada



PHOENIX: Pitcher relevista di Chicago Cubs, Pedro Strop, kende a sufri un lesion na su hamstring Diahuebs siman pasa, ta sigui progresa den su rehabilitacion.

Diaranzon el a bisa cu cos ta bayendo asina bon, cu e tin confianza cu e ta bay ta bek cu Cubs prome cu final di temporada regular.

“Tur cos ta bayendo sin dolor”.

“Nos no ta purbando pa hasi dimas”, Strop a bisa.

“Nos ta lagando e cos ey cura y nos ta bay hasi cualkier cos cu ta necesario”, el a sigui bisa.

Cu Strop y Brandon Morrow lesiona, coach Joe Maddon lo ta e lider pa ta closer di e equipo.

Spartak Moscow a castiga dos hungador, door cu nan a like un post di Instagram



RUSIA: Denis Glushakov y Andrei Yeshchenko no a viaha cu Spartak Moskou pa nan wega di Europa League contra Rapid Wien.

Segun AP, e dos hungadornan a wordo suspendi pa e club, door cu nan a ‘like’ un post di instagram di actor Dmitry Nazarov.

Den e poema di e actor, e ta papia na un manera denigrante di e coach di Spartak Massimo Carrera.

Bao di Carrera Spartak Moscow a bira campeon di Rusia aña pasa.

Actualmente sinembargo, e club ta 5 punto tras di Zenit St. Petersburg.

Spartak no kier a duna comentario riba e caso.

Capitan Glushakov a bisa cu no ta berdad cu el a like e post, mientras cu hungador di defensa Yeshchenko no a reacciona riba su suspension.

Jimmy Butler a pidi pa wordo cambia



MINNESOTA: All Star Jimmy Butler a pidi Minnesota Timberwolves pa wordo cambia cu otro equipo.

Segun Shams Charania y Jon Krawczynski, Butler a duna Timberwolves un lista di 3 equipo na cual e lo kier wordo cambia, cu lo por duna un prolongacion di contrato.

Adrian Wojnarowski di ESPN a indica cu e 3 equiponan ta Brooklyn Nets, LA Clippers y New York Knicks.

Minnesota sinembargo no tin ningun deseo di cambia nan mihor hungador.

Hendenan cerca di e equipo a bisa cu Butler a informa Timberwolves cu e ta bay bandona nan den agencia liber proximo zomer, pues si nan cambie awor nan lo por haya hungadornan bek cu por yuda e franquicia bay dilanti.

Noticianan for di Hulanda

4 mucha a muri ora cu trein a dal bicicleta electrico di baki (bakfiets)



OSS: Den un accidente na un cruzada di spoor di trein na Oss, 4 mucha a perde nan bida, mientras cu uno mas y un adulto a wordo herida seriamente.
Alrededor di 8.25 di mainta un trein a dal den nan ora cu nan tabata den un bicicleta electrico di baki.
E muher cu tabata core e bicicleta, tabata hibando diferente mucha pa school y aparentemente ora cu nan tabata yegando cerca di e cruzada di spoor di trein, e brakes di e bicicleta a faya.
Tabata tin testigonan cu a tende e muher grita cu e bicicleta no kier para.
E habitantenan di Oss a keda den shock pa locual a sosode.
Autoridadnan a pone instancia di ayudo disponibel, pa esnan cu a wak e accidente dramatico sosode.

Areglo di pago di miyones di euro, despues cu hendenan a wordo vacuna contra griep Mexicano



HULANDA: Gobierno Hulandes ta bay saca 5 miyon euro pa yega na un acuerdo di areglo di pago cu hendenan cu a bira hopi malo, despues y no necesariamente door di ricibi un vacuna contra griep Mexicano.
Esaki segun Volkskrant, cu a deduci esaki for di e presupuesto nobo di Ministerio di Salubridad Publico.
Ta trata di un grupo di entre 7 cu 11 persona, cu ora cu nan tabata baby of mucha chikito na 2009, a haya e vacuna Pandemrix y despues a desaroya narcolepsia.
Un hende cu e tin e enfermedad aki di drumi, sin motibo por pega soño den dia.
Cientificonan Sueco a determina na 2011, cu cerca 4 di cada 100.000 mucha cu a ricibi Pandemrix, narcolepsia a wordo constata.

Sesenta caso di asesinato contamina, door di pleitamento den NFI



AMSTERDAM: E material di evidencia di alrededor di 60 caso di asesinato cu actualmente ta wordo investiga, posiblemente a wordo contamina door di algun problema interno den e laboratorio di estado Nederlands Forensisch Instituut (NFI).
Esaki por causa problemanan grandi, pero asina mes Ministerio Publico no a informa e sospechosonan den e casonan penal aki di esaki.

KLM a scrap cien vuelo, door di tormenta



HULANDA: Door cu tempo di tormenta ta wordo spera awe, KLM a anula cien vuelo di regreso.
KNMI a yama code geel pa tur provincia, cu excepcion di Limburg.
"Biento asina fuerte ta wordo verwacht, cu Schiphol tin menos capacidad di pista pa subi y ateriza vuelonan".
"Pesey nos a dicidi pa saca algun vuelo, pa e viaheronan no keda pega na Schiphol", segun un vocero di e aerolinea.
Ta trata di vuelonan pa destinacionnan Europeo.
Biento di te cu 85 miya pa ora ta wordo spera.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Lidernan di Union Europeo a rechaza propuesta di May pa Brexit y a exigi un acuerdo pa October



Lidernan di Union Europeo a rechaza ultimo propuesta pa Brexit di Prome Minister Britanico, Theresa May, afirmando cu "no lo funciona" y cu "no ta aceptable" y exigi un acuerdo riba divorcio na October y no un luna despues, manera a wordo proponi durante ultimo simannan.

"Tur hende ta comparti opinion cu, aunke tin elementonan positivo den propuesta di Chequers, marco sugeri pa cooperacion economico no lo funciona", segun expresion di presidente di Conseho Europeo, Donald Tusk, den un conferencia di prensa na unda el a duna cuenta di conclusionnan di dos dia di reunionnan di hefenan di Estado y di Gobierno di Union Europeo.

"Mi kier di un manera hopi claro, pa tin un consenso riba propuestanan di May no ta aceptable, especialmente pa loke ta trata futuro relacion economico", el a subraya, den mesun liña, di presidente Frances, Emmanuel Macron.

Canciyer Aleman, Angela Merkel, a mustra menos critico den su expresionnan na prensa, pero tambe a indica cu, apesar cu Brussels y London a recore "un caminda largo", ainda ta keda "hopi trabao pa haci" pa loke ta trata un futuro relacion entre tur dos banda.

Pa loke ta trata problema di frontera entre Irlanda y Noord Irlanda, Tusk a bisa cu ta un "prioridad" pa UE y cu club Europeo "mester algo mas cu bon boluntad". "Mester tin garantianan duro, claro y exacto", presidente di Conseho Europeo a reivindica.

Mientras tanto, May a asegura cu e lo presenta un propuesta nobo na Brussels pa evita un frontera 'duro' riba isla Irlandes. "Boso lo wak nos propuesta nobo ora nos presenta esaki", Prome Minister a indica den un conferencia di prensa.

Temperatura mas halto di lo normal lo sigui na Europa



LONDON: Temperaturanan riba promedio lo sigui den casi tur parti di Europa durante periodo di October pa December, segun pronostico emiti pa agencia meteorologico priva, The Weather Company.

"Temperatura mas halto y sekia extremo observa den gran parti di Europa den ultimo cinco luna tabata extraordinario, y no tin pruebanan claro di un cambio significativo den patronchi di temperaturanan bao di lo normal den corto plazo", Todd Crawford, meteorologo hefe di e agencia a informa.

Ta probable cu temperatura mas halto di lo normal sigui durante siguiente lunanan, segun modelo climatico y pronostico analogico, Crawford a bisa.

"Sin embargo, tin algun prueba hopi convincente pa sugeri cu ta posible un transicion na un periodo hopi mas frieu, especialmente mas dilanti den winter", el a añadi.

The Weather Company, propiedad di IBM, a proporciona pronostico meteorologico dirigi na sectornan di materianan prima y energia.

Venezolanonan deteni na Trinidad y Tobago a pidi Maduro pa regresa nan pais

CARACAS: Un grupo di Venezolano deteni na Trinidad y Tobago, hopi di nan pa drenta ilegalmente den e pais, a pidi Gobierno di Nicolas Maduro pa wordo inclui den plan di "bolbe patria" pa wordo repatria pa Venezuela, segun un video difundi pa diputado opositor, Carlos Valero.

"Mi ta pidi presidente pa aproba envio di avion pa wordo repatria den marco di mision 'bolbe patria'", un homber a bisa, kende no a wordo identifica, na nomber di un grupo cu e ta asegura, ta mayornan cu "unico delito tabata imigra na e pais pa busca ayudo".

Den e audiovisual, por a observa un grupo di homber bisti na blauw, den loke ta parce un prison, y segun e peticion, algun di nan a wordo condena pa "comete delito di drenta ilegalmente na Trinidad y Tobago".

E homber, cu tambe a pidi ayudo di embahador di Venezuela den e isla, Coromoto Godoy, a asegura ademas cu ta trata di "un poblacion di 200 Venezolano" cu ta deteni den teritorio di e pais, algun pa delitonan cu nan no a comete y otronan pa drenta ilegalmente.

Trinidad y Tobago a registra durante ultimo lunanan un aumento den cantidad di Venezolanonan cu ta drenta ilegalmente den e pais.





"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Horcan Florence a hiba pakinan grandi di marihuana na costanan di Florida



Horcan Florence a causa caos y devastacion den North y South Carolinas pero den Estado di Florida, un di su efectonan mas inespera a tuma lugar: e tormenta a trece pakinan grandi di marihuana na costanan di beachnan.

Residentenan di condado di Flagler, St. Johns y Volusia den area di Daytona Beach a haya, loke pa algun ta un mercancia codicia y a haya nan mes den un dilema etico: bay cu e droga of yama polis?

Aparentemente e opinionnan tabata dividi, segun yamadanan na servicio di emergencia 911.

"Nos ta na Jungle Hut (un parke) y tin un paki grandi di droga of algo simplemente benta riba beach y hende a cuminsa pleita pa esaki", segun un muher cu a haci e denuncia.

"Cuanto persona? operador di emergencia a puntra. "Tin como siete pa ocho persona aki", e persona a contesta. Ora polis a yega, un homber a saca un bloki di supuesto cannabis di e pakete y tabata den e area. E bloki tabata pisa alrededor di 11 liber, muha. E homber, Robert Kelley, di 61 aña, a wordo aresta y acusa di posesion di marihuana di mas di 20 gram. Marihuana medicinal ta legal den Estado di Florida, pero ta ilegal pa uso recreativo.

Polis ta busca un muher bisti cu un bikini geel cu a bay cu por lo menos un bloki di e pakete. Funcionarionan di condado Flagler a bisa cu nan a recupera cerca di 100 liber den dos dia.

Telefonnan di DIARIO 582-6747

Fax 582-8551

Trump a critica Congreso di Merca pa presupuesto "ridiculo" cu no ta inclui placa pa su muraya



WASHINGTON: Presidente Donald Trump a critica diahuebs Congreso di Merca, lidera pa su partido republicano pa no inclui placa pa construccion di muraya den frontera cu Mexico, priminti durante su campaña, den su proyecto di presupuesto.

Legisladornan ta tratando den Congreso, e plan pa financia gobierno prome cu final di aña fiscal e luna aki.

Den un publicacion riba Twitter, Trump a considera e proyecto di presupuesto como "ridiculo" pa no inclui placa pa paga su propuesta di construi un muraya a lo largo di frontera zuid di e pais y a culpa democratanan pa blokea esaki, y a urgi su colegaan republicano pa "keda duro" riba e tema aki.

Tiroteo na Maryland: un muher a mata tres persona y a suicida



Un empleado parti time a drenta den un compleho di deposito situa na Aberdeen (Maryland) y a cuminsa tira esnan aden, matando tres persona prome cu el a comete suicidio, autoridadnan a informa.

Sherif Jeffrey Gahler a splica den un conferencia di prensa cu e muher, un empleado parti time di 26 aña, a acudi na su lugar di trabao den centro di distribucion di boticanan Rite Aid como cada dia, prome cu el a dispara su arma, pa motibonan cu ainda no ta conoci. Tres persona a muri como resultado di e tiroteo, un di nan den hospital, mientras cu otro tres a resulta herida y segun Gahler ta spera cu nan lo recupera.

E responsable di e tiroteo tambe a muri den hospital producto di un disparo auto-infligi. Den e centro di distribucion na unda por lo menos mil persona ta traha, un vocero di farmaceutico, Susan Henderson.

Gahler a bisa cu aparentemente e atacante tabata arma cu un solo arma di candela y ningun polis a haci ni un solo tiro na e sitio.

"Nos no ta kere cu tin un menaza adicional pa comunidad di condado di Harford", el a indica.

Gobernador di Maryland, Larry Hogan, a tweet desde su cuenta oficial y a bisa cu nan tabata monitor di cerca e situacion.

E area na unda e tiroteo a tuma lugar ta inclui un iglesia y un distrito comercial, y ta cerca di campo di prueba di Aberdeen, un instalacion di Ehercito.

Cada aña, alrededor di 30.000 persona ta muri pa motibo di armanan di candela, cu un di tres parti ta homicidio, segun datonan di organizacion Everytown for Gun Safety, un grupo sin fin lucrativo cu ta promove control di armanan.

Pero muhernan cu ta comete e actonan aki ta representa menos de 5% di e total di e casonan. Cinco luna pasa, un activista pa derechonan di bestia naci na Iran a mata tres persona prome cu el a comete suicidio den sede di YouTube na California.

Noticia Internacional

Japon ta buscando reforza vinculo comercial y di inversion cu El Salvador



SAN SALVADOR: Autoridadnan di Gobiernonan di Japon y di El Salvador a sostene un reunion na unda e pais asiatico "a mustra interesa den reforza vinculonan comercial y di inversion" cu nacion centroamericano, vice presidente Oscar Ortiz a bisa.

E vice presidente a splica, atravez di su rednan social, cu durante encuentro nan a discuti "temanan estrategico", pero e no a brinda mas detaye, y di cooperacion entre e dos pais.

E reunion a tuma lugar den Cas Presidencial y a conta cu participacion di vice Minister di Relacionnan Exterior, Integracion y Promocion Economico di El Salvador, Jaime Miranda; e representante di Agencia di Cooperacion Internacional di Japon (JICA), Kazuo Fujishiro y representante encarga cu cooperacion, Takumi Kojima.

El Salvador y Japon ta mantene relacionnan diplomatico desde 15 di Februari di 1935, y nan a desaroya trabaonan den varios proyecto bilaterial, especialmente den ambito di prevencion y educacion.

Trahadornan Venezolano a protesta pa medidanan economico di Maduro



CARACAS: Centenares di trahador Venezolano a protesta na Caracas y otro ciudadnan di Venezuela contra medidanan economico aplica pa hefe di Estado, Nicolas Maduro, specialmente pa unificacion salarial di facto cu ta afecta miyones di empleadonan den medio di e crisis.

"Gobierno unilateralmente a tuma decision di elimina clausulanan historico di contratacion colectivo di trahador", presidente di Federacion di Trahador di Salud (Fetrasalud), Pablo Zambrano, den medio di un manifestacion na Caracas.

E sindicalista a splica cu empleadonan di varios compania publico como companianan estatal di coriente y telefon, docente, y otro sectornan "nos a duna protesta nacional pa actitud di gobierno" cu, el a denuncia, ta viola Constitucion.

El a indica cu Gobierno a elimina beneficio na trahadornan manera primanan pa transporte, scol, proteccion na famia, entre otro, y a reduci otronan manera pa pension y yiunan.

Ademas, segun Zambrano e asina yama, revolucion bolivariana a empeora salarionan di trahadornan y escala di salarionan pa empleado y profesional, tur esaki den medio di hiperinflacion cu ta azota e pais petrolero y cu indicador lo cera aña aki den 1.000.000 % segun proyeccion di Fondo Monetario Internacional.

Zambrano a splica cu politicanan economico aplica den ultimo 15 aña a destrui poder di compra di trahadornan cu a pasa di percibi 200 dolar pa luna den 2013 pa no por cubri ni 1/10 parti di canasta basico.

"Nos no ta bay keda keto, nos ta bay lucha permanentemente riba cayanan den tur sector", Zambrano a bisa.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Trump a sugeri Spaña pa construi un muraya den Sahara pa para imigracion

MADRID: Minister di Asuntonan Exterior di Spaña, Josep Borrell, a asegura cu presidente di Merca, Donald Trump, a sugeri "construi un muraya alrededor di Sahara" pa para imigracion.

Den un discurso den Club Siglo XXI di Madrid riba futuro di Europa, Minister socialista a opina cu Union Europeo (UE) mester enfrenta hunto cu nan, retonan grandi nan dilanti, manera ta trata imigracion, si nan no kier "dilui nan mes".

"Y esey nos no ta bay resolve a lo [Matteo] Salvini (Minister di Interior Italiano), 'mi ta cera entradanan', como tampoco ta solucion construi un muraya alrededor di Sahara, manera Trump a propone", Borrell a bisa.

"Pero bo sa con grandi e Sahara ta?", e Minister socialista a añadi como contesta na Donald Trump, sin bisa na ki momento e presidente Mericano a lanza su sugerencia.



"No por ta mas grandi cu frontera cu Mexico", Donald Trump a contesta, den referencia na su promesa electoral di construi un muraya pa evita yegada di imigrante latinoamericano.

E desierto, cu ta ocupa casi noord di Africa completo, ta midi 4.800 km di oost pa west.

Muraya cu Donald Trump kier construi den frontera Mexicano pa impedi entrada di ilegalnan na Merca lo midi 3.200 kilometer, y lo costa hasta 20 mil miyon di dolar, segun cierto estimacion.

Borrell a referi den su discurso, entre otro retonan cu UE ta enfrenta, relaciona cu crecemento "espectacular" na Europa di poblacion Africano den siguiente añanan, despues di yegada di miles di imigrante.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

BELASTING
Dinamo Consultancy ta yena papel di belasting. Tambe nos ta apela si bo no ta di acuerdo cu bo impuesto. Yama 568-0448

LES DI PIANO
Pa mucha, adulto of penshonado na Playa. Siña toca balada, pop, wals, klassiek etc Jama 735 7525

TA HUUR
Apartment Cumana / Oranjestad 741 2541

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, mueble pa baño. Reparamos y pintamos Verf bo cas etc. Tel 563 7931

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA BENDE
1 Drumset Pearl (5) Awg 1250.-
1 Conga Awg 350.-
1 Timbal awg 350.-
1 Snare drum Awg 175.-
2 Toms Awg 100.-(each)
Jama 735 7525

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 585-8534 Pos Chiquito 25-G Aruba

Directiva di Club Universal
ta invita tur miembronan pa un reunion Dialuna 24 Sept '18 pa 7'or na club. Pa info: 597-6589 / Whatsapp: 561-8295. Ultimo oportunidad pa inscribi pa miembro nobo.

FOR RENT
Apartment studio na Tanki Leendert, Rent Awg 700.- pa luna + 1 luna security deposit, Incl awa, gas y cable tv. Telephone 594 9000

TA HUUR
Siman di herfstvakantie Dia 29 september - 5 oktober. Pa 4 persona, tin sala, cushina, veranda. Whatsapp 566 5247

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info Jama 5838521 of 7415640

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

TO RENT
Alto Vista, 1 bedroom, very well located, 1250 fls. Wifi, cable, gas, garbage collection included. Water & electricity excluded. To call for an appointment after 14pm hours, Tel: 745-9765 / 592-3828

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347

TA BENDE
Tereno Propiedad na Paradera
Afl 79.000.-
Tel 582 8080

TA BENDE
Tereno Propiedad na Tamarijn
Afl 74.000.-
Tel 582 8080

TA BENDE
Tereno Propiedad na Babijn caminda klinker
Afl 72.000.-
Tel 582 8080

FOR RENT
La Cabana & Marriott surf of ocean club
Herfst vakantie
1 bedr Sept 29 -06 oct sleep 4 $850.-lcb
1 bedr Sept 30 - 05 oct slp 4 $650.- 5 nights Marriott
nos por haja 1 bedr of 2 bedr
sept 28 - 05 oct/ sept 29- oct 6 /sept 30 - 07 oct
1 bedr ta $900.-/ 2 bedr $1100.- /3 bedr ta $1400.-
Por jama cell 733 5858 pa reservacion
Bel tempran y no warda pa e ultimo dia.

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 2006 shinishi, standard 565 7231

TA HUUR
Un cas na Pos Chiquito no mucho leu di e beach. Full muebla. Dos slaapkamer y un baño. Cura basta grandi. Huurprijs pa luna n.o.t.k. Tel: 593-2654

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

GRATIS
Auto bieuw den cura? Nos ta pikié y bente afo Gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire,stoof etc. Jama nos na tel 561 4297 of 561 5179 Arubiano Balente

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIASABRA FERIA ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
TUR DIASABRA huntu cu frutas y berduras
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshops&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Dia di mercado: 9-1 so
Jama pa info :Ph. 7415640
Wholesaler BubblePlastic

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

DING DONG EUROKIDS
Birkenstock slippers voor dames, heren en kinderen, anti slip, waterproof maat 24 t/m 50. Korting op kinderschoenen, sandalen, en kedsen en kleding maat 18 t/m 40, Avenida Milo Croes 57 C
Tel 583 7639

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
Ta bende un complex di apartamento + 1 cas, construi 602,7 m², na Dakota. Afl.500.000,- Yama Ashna 592-9966

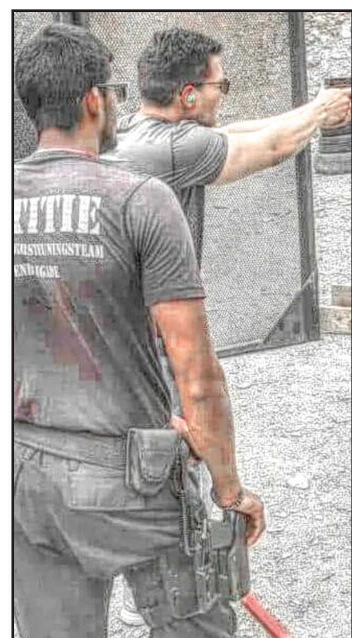
To Rent
Apartamento 2 bedroom, kitchen, living and dining room, airco, is located between Barcadera and airport, Buena Vista # 2 A Simeon Antonio. Utilities excluded. Tel 594 5576

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc,
Tel 585 9855 / 741 7432
Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

TA HUUR
Apartment pa Dia y Siman
Cerca di O'stad
Tel 566 3902

Certificacion di Douaneronan den arma y tiramento





ORANJESTAD (AAN): Desde 2015 KIA y Departamento di Aduana di Aruba ta traha estrechamente hunto specialmente riba tereno di entrenamento. Asina bou guia di e Centro di Formacion di KIA, e Team extraordinario Brigada di Cacho (BOT-K9) di KIA/CEA, a yega di entrena y certifica varios seccion di douane. E entrenamento tabata entre otro riba tereno di operacion cu habilidad professional, conocemento di arma y tiramento. E seccionnan cu a yega di ricibi e entramento aki tabata: e brigada di cacho di douane, seccion portuario, seccion aeropuerto y douaneRecherche/ K-9-Unit.Riba diaranson 19 di september 2018, KIA y Departamento di Aduana di Aruba a bolbe confirma nan laso fuerte di cooperacion door di e certificacion di 19 duanero pa e materia di Conocemento di arma y Tiramento. Den presencia di sr. R. Croes, Director di Departamento di Aduana y majoor L. Croes di KIA, a haci entrega di certificado na e futuro duaneronan. E acto aki a tuma luga na Centro di Formacion di KIA situa na Balashi. E cursistanan a ricibi nan certificado for di instructor di tiro, sr. S.E. Rodriguez. Ademas di e laso estrecho relaciona cu entrenamento, KIA y Departamento di Duana ta sostene otro riba tereno operacional, p.e. uzo di cachonan di listra.

Cu e cooperacion exitoso aki, KIA y Departamento di Aduana ta reforsa otro y ta aporta na un Aruba sigur.







Restonan mortal di Justin Fernandes-Pedra a yega Aruba



ORANJESTAD(AAN): E hecho di e fayecimento di Justin Fernandes-Pedra tabata uno sigur hopi lamentable, no solamente pasobra e tabata un hobencito di apenas 8 aña, pero pasobra cu e ta un mucha cu ta un luz riba su mes. E gusta su deportenan di velocidad y ta algo cu semper su tata a fomenta den dje, pa e busca su pasion.

Diahuebs, 20 di September, e restonan mortal di Justin a yega Aruba for di Miami, pa despues worde hiba na Ad Patres Funeral Home, pa asina prepar'e pa e bay na su ultimo luga di sosiego. Su tata, mama, padrastro y tambe tur e resto di famia tabata tey na momento di su yegada.

Ya caba na Merca tabata famianan a tene un vigilia na e luga di e accidente esta na Biscayne Boulevard, unda cu e Arubianonan y hasta e residentenan di e area, a bin rindi honor na e hobencito aki, cu na un manera tragico a perde su bida.

Nos a probecha di combersa cu tata di Justin, kende ta Oldric Fernandes-Pedra, kende a conta cu Justin tabata un bida riba su mes. E tabata gusta speed, gusta deporte. E tata a haci diferente deporte cun'e, unda cu finalmente a bin haya e deporte cu e gusta.

El a haci karate, baseball, y na edad di 5 aña, el a namora di Karting. E tabata entusiasma cu e deporte y tabata gana. Tur ora e gana un trofeo, e ta dedik'e na su tata. Tur careda el a dedica na su tata y p'e mes. Nan a traha duro pa tur careda cu full team Paesch, cu semper a para su tras.

Tur a bay cun'e den tur su logronan den su competencia. Y awo e no tey mas. Diasabra awo lo bay ta su ultimo careda, unda cu e lo bay na su ultimo luga di sosiego. Ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin dispidi prome cu e bay sosega pa semper.

Justin tabata un mucha cu a bay representa Aruba y a pone Aruba su nomber zona den exterior. E tabata un mucha hopi talentoso den loke ta su deporte y e pasion cu e tabata tin p'e.

Justin tabata un mucha sumamente contento y a considera su tata como su miho amigo. Nan tabata tin un laso sumamente estrecho. E dolor cu e tata ta pasando aden, ta inexplicabel. E tabata su piloto, e tabata su yiu, e tabata su bida. Aldric Fernandes-Pedra tin mas yiu, pero Justin tabata tur cos p'e.

Diasabra awo lo bay ta na Misa Santa Teresita, for di 4'or di atardi. For di eynan por aprecia su auto, su trofeo y logronan cu el a yega di gana den su competencianan. Nunca el a perde y semper el a coy prome luga. Justin semper ta bisa cu e ta bay core pa e gana. E ta demostra esey semper cu su talento riba pista.





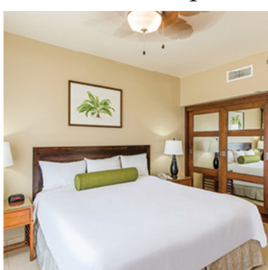
Tin asina hopi hende para tras di Justin, asina hopi hende cu kier Justin. Ta un mucha cu e ta yega y horta bo curason. E tabata asina alegre. E ta yega pista y tur otro team tabata adore. Tur otro team cu no ta team Paesch tambe tabata cun'e, pasobra nan sa cu e ta un mucha hopi alegre. E tabata gusta su deporte hopi.

Un biaha mas ta invita Aruba henter pa bin duna Justin su ultimo adios diasabra awo, dia 22 di September na Misa Santa Teresita, pa 4'or di atardi, pa despues compaña famianan, Team Paesch completo y tur cu a conoce Justin pa su ultimo luga di sosiego na Santana Central na Sabana Basora.

LIFETIME
Vacation Villas
GIVEAWAY
VALUED AT $15,000
10 POINTS = 1 ENTRY
STARTING AUGUST 15, 2018
DRAWING
SEPTEMBER 29, 2018 | 8PM - 11PM
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
Vacation Villas
Actual Villa Model may vary. See TROP ADVANTAGE® Center for official rules and details.
Must be 18 years old to play Slots and Table Games or to receive TROP ADVANTAGE® Card Benefits.
The Lifetime Vacation Villa winner has 30 days to claim the prize. Management reserves all rights.



TROP ADVANTAGE®











Stacey-Ann Trapenberg
A Gradua na Universidad na Leiden
Stacey-Ann a bay speelschool serka Tante Joke despues el a bay Scol Preparatorio y Basico Washington y despues di a termina VWO na Colegio Arubano el a bay Universidad na Leiden.
Pabien ta bin di henter Famia Trapenberg y Hernandez
Stacey nos ta super proud di bo.

MENU SPECIAL
Diabierna 21 Sept.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
bistec de carne, chicken basket cu sauce di pinda, sanger yena cu funchi, Purbanos variedad ariba grill y sopi di dia

TA HUUR
1 Aptm Sta Cruz Afl 500.- p/l. Ta bende 1 mesa di billard Afl 3250.- / 1 cooler Afl 800.- Pa inf 744 0688

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

Ta chapi y tira sushi afo.
Cel: 594-5115

TA HUUR
Apt todo incluido, 950. Airco apart. Cocina + habitacion + baño. Sector Tanki Leendert. Tel: 660-6452 / 563-2495 llamar despues 4 pm.

TA BENDE
Chubato payloader "Alman" 13 B, Speedboat 24' Motor 200 Mercury 565 5025

ASSOCIATED REALTORS
Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento , ideal pa projecto di cas @ Afl 70.00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 7416 m2 na Sombre/ Sta Cruz, ideal pa projecto di cas @ Afl 80.00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

Central Bar Restaurant
TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa personalmente na Alto Vista 15F. Yama despues di 10am 593-9643

CONSTRUCCION
Ta traha cas, apt, renovacion, pega bloki, tegel, verf dak, electricidad, plumbing, plijster, carpinteria, lanta cura. Nos ta responsabel y bon prijs. Tel: 593-3141 WPP

MAURER REAL ESTATE
OFFICE SPACES FOR RENT
Situa na WAYACA: di 140 M2 y of 65 M2 pa AWG. 31,- pa M2 info jama nos awe mes : 5829989-5614830

MAURER REAL ESTATE
BO KIER BENDE BO CAS? Nos tin varios cliente den lista di espera buscando e cas di nan soño Prijs bow di AWG 400 mil /Jama nos awe: 5829989 - 5614830

MAURER REAL ESTATE
HOUSE FOR SALE @ SAN NICOLAS Cas cu cura. E tin 3 camber 2 Baño y cu 1 Bedroom Apartment. AWG 185.000,- Info Jama nos awe : 5829989 - 5614830

MAURER REAL ESTATE
BUSCANDO TERENO Bow Di : 3000 m2 tur location Jama nos awe mes: 5829989 - 5614830

FOR RENT
Rentals from Awg 1165,- per month and higher Please write to info@arubapalmrealtors.com or whatsapp 593 8700

TA BENDE
Hyundai I 10 2016 Automatic, den super bon condicion 741 7494

HOMES FOR SALE
From Awg 300.000.= and up. Write us: info@arubapalmrealtors.com or whatsapp 593 8700

SE ALQUILA
Studio apartment Matadera vecindario de Tanki Flip. Tiene aire acond, cocina, nevera, awa, cable, y wifi incluidos. coriente ta aparte Afl 700.- mensual, 1 mes de deposito, para 1 persona, 567 45 74 interesados llamar antes de 5.00pm

TA HUUR
Studio apartment full muebla Afl.650,- + deposit. Pos Chiquito # 253, Tel: 594-6701

GARAGE SALE
Diadomingo 23 Sept, 9am te cu 3pm, Ponton 60 net dilanti Wema. Tel: 566-1361 / 733-2457

TA HUUR
Un apartment na Ponton 53, 900 pa luna. Awa, coriente y cable apart. Tel: 594-0584 / 594-1300

Fundacion Luna a lanta pa yuda cachonan riba caya

Tin un promedio di 400 cacho na dump purbando pa sobrebibi meymey di sushi

ORANJESTAD (AAN): Na Aruba tin un fundacion cu yama Fundacion Luna y cu ta atendiendo cu cachonan cu ta cana los riba caya.

Rhina Jansen, representante di e fundacion a duna di conoce cu nan fundacion ta enfoca riba cachonan di caya. Den principio, a bisa, nan no ta rescata cacho, pero tin biaha mester haci'e.

El a indica cu sa sosode cu ta haya cachonan den mal estado. Por ta nan tin cas, doño, pero nan ta wordo maltrata. Tin heridanan cu no ta cura of ta ripara algun maleza.

Den e caso aki ta acerca autoridad pa wak con precis por yuda. Tin algun cacho cu ta na diferente veterinario y Fundacion Luna, e unico subsidio cu ta haya ta loke pueblo ta duna, Jansen a indica.





Fundacion Luna tin un facebook page cu ta "Luna Foundation" y pa medio di dje por tuma contacto pa loke ta donacionnan, Rhina Jansen a enfatiza.

El a agrega cu nan tin hopi proyecto y actualmente nan ta dilanti di Dump. E tubonan di PVC cu tin eynan, nan kier pone algun mas. E cachonan den becindario di dump tambe nan kier yuda.

Kier yega na un fondo pa pone mas tubonan di PVC cu ta sirbi pa pone cuminda pa e cachonan.

400 CACHO NA DUMP

Pa loke ta dump tin un promedio di 400 cacho mientras cu pafo di dump ta yudando hopi cacho den diferente bario. Nan ta pasa tur dia mainta y manera cu nan auto yega e cachonan ta bin pa busca nan cuminda.

"E cacho ta manera hende. Nan tin un structura. Nan sa caba cu tur dia bo ta pasa pa pone cuminda pa nan. E ta conta cu bo", Rhina Jansen a expresa.

Pa haci e trabao aki mester di mas boluntario. E ta un trabao cu ta hopi dushi pa haci, a agrega.

E ta conseha pa no cumpra cacho ya cu tin hopi cacho riba caya cu mester di amor, un hogar. "Si bo por adopta mas cu un hacie pasobra cacho ta e miho amigo di homber. Mi mes tin un cacho di raza cu mi a rescata for di e killcage. Yuda Luna Fundation pa nos por sigui yuda mas cachonan cu menos oportunidad te ora cu abo kier adopta".

E representante di Fundacion Luna a remarca cu na Aruba no ta existi e mentalidad di steriliza e cachonan. E ta haya cu esaki ta un aspecto hopi importante. Hopi biaha hendenan tin cachonan di raza y por wak riba social media cu nan ta bende e cachonan pa mil florin, dos mil, tres mil y personalmente e no ta kere den esey.

Un cacho no mester ta di un raza specifico. E cacho djis mester di amor y pa esey no mester paga p'e. Bo tin cu adopta y duna cariño, a remarca.

DONACION

Un peticion special ta bay na esnan interesa den haci donacion pa tuma contacto cu Fundacion Luna. Entre otro, mester di mas tubo di PVC no solamente pa dump pero pa pone den e barionan.

Mester agrega cu Fundacion Luna ta duna e cachonan cuminda y ta agrega vitamina. E meta ta pa un dia por gara e cachonan, steriliza nan y yuda pone nan den adopcion, Rhina Jansen a indica. Pa contact Facebook Page: Luna Foundation

ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk. Tambe reparacion en general. Tel: 561-6154

TA BENDE
Tereno propiedad di 1.470 m² na Paradera, prijs 190 fls pa m². Yama Tel: 749-6583. Comprador serio.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock. Cel: 560-9470 / 741-3883.

NOBO ARIBA MERCADO!
Tereno eigendom 756 m² situa den un skina Flaccius Straat, patras di Tat Fat Hardware Store, Oranjestad. Yama / Whatsapp Emir Flanegin, 565-6270

CORONA
Van Leeuwenhoek # 3 Playa
Ta fura tur set di sala, ta verf tur set di sala y comedor. Tambe tin muestra di tela. Tel: 583-2148 / 567-0169
Since: 1997

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

" Jezus a bisa; Laga e muchanan bin serca mi"



Oldric Justin Fernandes Pedra

***25-04-2010 - †13-09-2018**

Na nomber di su:	
Mayornan:	Aldric Patrick Fernandes Pedra Isabella Shanty Scheuermann y esposo y yiunan
Rumannan:	Colin Jeter Alexander Fernandes Pedra Scarlett Victoria Adara Fernandes Pedra Chanel, compañe y yiu Chanaya Fernandes Pedra
Omonan:	Joselito y Dafiney Fernandes Pedra y yiunan Eltienne, esposa Yarzagaray Benjamin, esposa Boekhoudt y yiunan
Tanchinan:	Elgeny, esposo Yarzagaray y yiunan Stephany Yarzagaray Jealdyne Yarzagaray
Welonan:	Jose Fernandes Pedra Ligia Margarita Fernandes Pedra Fingal Marie Farine Howell Hendrick Albujar Enrique Hendrick Albujar Ruben Yarzagaray
Bisawelonan:	Mirna Broke Lidia Yarzagaray Zacarias Yarzagaray
Tanta grandi:	Glenda Nicolaas Fingal y esposo y yiunan Olga de Kort Fingal esposo y yiunan Lima Fingal y compañero Ivonne Fingal y yiunan Carmen Serano Fernandes Pedra esposo y yiu Eladia Fernandes Pedra y yiunan Cecilia Fernandes Pedra esposo y yiunan Teresa Cruz Fernandes Pedra esposo y yiunan Luisa Fernandes Pedra y yiu Lucia Ferandes Pedra y yiunan Esther Yarzagaray y esposo
Omo grandinan:	Franklin Fingal esposa y yiu Eric Fingal y yiunan Mirto Fernandes Pedra esposa y yiunan Mike Fernandes Pedra esposa y yiunan Jose Howell y yiunan Jean Howell y yiunan Nicolaas Howell y yiu Edward Yarzagaray compañe y yiunan
Madrina y padrino:	Evan Nedd y Micheline Gomes
Demas famianan:	Fernandes Pedra, Yarzagaray, Scheuermann, Fingal, Geerman, Howell, Brokke, de Kort, Garcia, Jansen, Peasch, Ttromp y Angela

Su amigitonan di scol Filomena collegio y montesourri

Dresscode: Blanco, Preto, Cora

Nos kier a invita tur amigito(a)nan di Aruba completo y tambe na team Paesch y tur e otro coredor nan pa e ultimo careda di Justin cual ta tuma lugar Diasabra 22 Di September 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Justin lo ta reposa for di 1or di atardi na Theresita Center.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Adres pa condolencia: Theresita Center
Diabierna 21 September 2018 for di 6:30 pm pa 9:30 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Dios Tata todopoderoso y eterno. Mi ta yega serca Bo yen di duele pa cada cu mi no tabata fiel na Bo, pa cada bes cu mi a ofende of rechasa mi prohimo pa cualkier motibo.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

INVITACION

Nos kier a invita tur famia, amigo/a y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recordda 20 di fayeciomento di



Sra. Janet Maduro

Cual lo tuma lugar awe, diabierna 21 September 2018 pa 7:or di anochi na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa

Na nomber di
Buchi y Andy Maduro.



"Give thanks to the Lord, for He is good; For His loving kindness is everlasting"
Psalm 118

Cu profundo tristesa YMCA of Aruba ta anuncia fayecimento di:



Sr. Adolf Mariano Hoevertsz

"Dolf"
*29 Augustus 1939 - †17 september 2018

Na bida tata di Vice-Presidente di Hunta di directiva di YMCA Aruba, sr. Orlando Hoevertsz.
Hunta di directiva, management, staff & voluntarionan kier desea sr. Orlando Hoevertsz y famia hopi forsa cu e perdida di su querido tata.

Cu sr. Adolf "Dolf" Mariano Hoevertsz sosega na paz den Reino di Dios

Salmo 23
Versiculo 1-3

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento na Haiti dia 17 September 2018 di:



Sra. Marie Therese Georges

Acto di entiero lo worde anuncia despues

Nos no ta tuma bishita di condolencia na cas.



Directiva di Simar ta anuncia fayecimento di nan miembro pensionado y alaves consehero den enseñansa.

Sr. Adolf M. Hoevertsz,

miho conoci como Dolf.

Directiva ta extende nan mas sentido pesame na su yuinan, y demas famia.

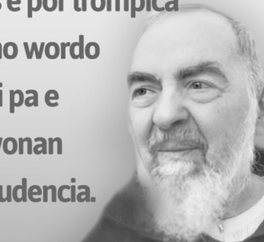
Cu Sr. Dolf Hoevertsz sosega na Paz.

Ocho bentana empaketa den nan plastic a wordo horta

ORANJESTAD (AAN): ---Patruya di polis seccion San Nicolas a wordo dirigi pa Central di polis na un cas situa na Weg Fontein pa ladronicia. Yegando na e adres patruya a papia cu doño di cas y e señora di inicial K a declara cu e cas encuestion ta bao di construccion. Cu desconocinan a horta 8 bentana di e compania X3M Home. E bentananan a wordo poni na parti pariba di cas. K a wak eskinan ultimo biaha riba 18 September 2018 pa 9"or di anochi ainda empaketa den plastic. Keho ta tuma.

Padre Pio
DI PIETRELCINA

Prudencia tin wowo.
Amor tin pia. Amor tawata kier a core bay cerca Dios, pero su impulso ta ciego, pues e por trompica si e no wordo dirigi pa e wowonan di prudencia.



Dia 2, Triduo nhd Padre Pio



Fundacion & Grupo di Oracion
THE VOICE OF JESUS



Pa medio di esaki Gerencia di Arubus N.V. tin e trsito deber di anuncia fayecimento di

Sra.Brenda E. Panneflek-Kelly

Señora di nos colega Theodor Panneflek den e departamento di vervoerdienst

Acto di entiero lo tuma lugar 22 di september 2018
E restonan mortal lo reposa den Royal Funeral Home for di 12or pa 4or pm

Condolencia lo tuma lugar diabierna 21 di september for di 7or pa 9or pm na Royal Funeral Home.

Staf y Personal di Arubus N.V. ta manda palabranan di profundo condolencia na e famianan di e fayecido.

Cu sra. Brenda E. Panneflek-Kelly sosega na paz.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Jesus a bisa. Laga e muchanan bin serca Mi.

Na nomber di Ricardo Jimenez, Hilary Jimenez, Esthel Ras y Ronald Nicolaas

Ta extende nan mas sincero palabra di condolencia na mayornan y henter Famia di

Oldrick Justin Fernandez Pedra

Cu Dios duna boso hopi forza den e dianan dificil aki

Cu Justin Sosega dushi den brasa di Señor.



Stichting Kinderhuis Imeldahof Aruba

Stichting Kinderhuis Imeldahof

Cu honda pena ta participa fayecimento di

Sra. Esther Bermudez

Na bida ruman di Sra.Marvel A.C. Bermudez
Commissaris di bestuur na Kinderhuis Imeldahof

Directiva, Personal y nos Muchanan
ta extende palabra di condolencia y hopi forza
den e dianan dificil aki na
Sra. Marvel y henter famia

Cu **sra. Esther Bermudez** Sosega na Paz

Moge de mooie herinneringen het grote verlies verzachten.

Lieve **Mr. Hoevertsz** wij zullen u nooit vergeten. Dat u in vrede moge rusten.

Wij wensen Nicole, Orlando, Esther, Joshua, Kyra en de rest van de familie veel sterkte en steun in deze moeilijke tijden.

Roswitha, Yvette, Lisette, Hellen, Eline, Deirdre, Jennifer, Irina & Meliesa

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Ta sospecha ladron a hinca man den klas

ORANJESTAD (AAN): --- Ta presenta na warda di polis San Nicolaas diaranzon mainta un señora pa entrega denuncia di kiebro. E sra a declara di ta directora di Graf von Zinzendorf school na San Nicolas y pa e motibo ey ta competente pa haci denuncia. Riba diabierna 14 September 2018 despues di merdia pa alrededor di 3 or y mey el a laga scol cera y na lock atras. Dialuna 17 September 2018 pa 6 or y 50 mainta el a wak cu un lampi situa pariba di edifico ta destrui. Tambe el a wak bolita nan di klei mexcla cu resto cuminda riba tereno di scol.

E directora a constata ademas cu tin shutter di bentana di klas 5 cu a wordo habri y man a wordo hinca den klas, debi cu un di e kashinan a wordo movi for di su lugar.

Keho ta tuma y tanto recherche tactica y tecnico a wordo poni na altura di e denuncia pa lo demas investigacion.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Aserca Dios cu cantica di alegría
Canta contento pa Señor,
Henter mundo sirbi Señor cu alegría,
Aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100: 1 & 2

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



John Lugay
*20-01-1957 - †19-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Noord Stars Domino Team

ta expresa palabranan di condolencia y hopi forza na nos Amigo y Famia di e difunto na bida jama

Brenda E. Panneflek-Kelly

Casa Sotero Panneflek (Theo)

Cu "Brenda" sosega na pas

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



CAREL ELEVATORS ARUBA N.V.

CU HONDA PENA GERENCIA, STAFF Y PERSONAL DI OTIS TA PARTICIPA FAYECIMENTO DI:

SR. ADOLF 'DOLF' MARIANO HOEVERTSZ



TATA DI SRA. NICOLE HOEVERTSZ Y SR. ORLANDO HOEVERTSZ.

PALABRANAN DI PROFUNDO CONDOLENCIA NA YUINAN, SUEGRA, NIETONAN, RUMAN NAN Y DEMAS FAMIA.

CU DIOS DUNA BOSO HOPI FORZA Y CONSUELO DEN E DIANAN DIFICIL AKI.

CU SR. ADOLF 'DOLF' MARIANO HOEVERTSZ SOSEGA NA PAZ.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Famia Ruiz-Kock kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



REGINA RUIZ-KOCK

Boso muestra di atencion tawata di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.
Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, flor, whattsapp, email y cu a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bai na dokter De Cuba y demas dokter y zuster nan di piso B-3 di H.O.H.
Tambe na Aurora/Royal funeral home pa nan bon servicio y atencion.
Boso muestra di atencion tawata di gran consuelo pa nos.

Na mesun momento nos kier a invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa acompaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa,
diabierna 21 september pa 6.30pm y
diadomigo 23 september pa 6.00pm na misa Santa Anna na Noord
y diamars 25 september pa 5.30pm na Kapel di Alto Vista

Boso presencia ta altamente aprecia.

Grupo cu ta reza Rosario bibo tur diasabra birando grandi

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci pa basta tempo caba tin un grupo di persona cu consisti di tanto homber y muher diasabra mainta 10 'or ta bini hunto na Misa San Francisco.

E grupo cu ta yama nan mes, "Aruba uni den Cristo Hesus" ta invita Aruba Completo pa reza Rosario bibo pa Corpus Christi pa mas bendicion pa Pais Aruba.

E speranza tey cu pa 10:00 am tur hende lo tey den Pro-Catedral Francisco na Playa.



CONDOLENCIA:

E famia di Barracudas Aruba ta di luto cu e fayecimento di

Meneer Adolf Mariano Hoevertsz.

Meneer Dolf Hoevertsz tata di nos ex-atleta y coach Sra. Nicole Hoevertsz, welo di nos atleta elite Kyra y suegro di nos secretaria Esther. Meneer Hoevertsz semper tabata tey pa apoya su nieta y ta #1 fan di Barracudas Aruba.
Nos ta desea Nicole, su ruman Orlando Hoevertsz, Kyra, Esther y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu meneer Dolf Hoevertsz Sosega na Paz.

Diadomingo lo tin misa na Kapel di Kazerne

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 23 di September lo bay tin Misa den Kapel di Marinierskazerne na Savaneta. E lo start pa 9:30 am.

Aalmoezenier Frank Kamp lo ta encarga cu esaki.

DIARIO a haya sa e fechanan di e siguiente Misanan tambe den e Kapel. Nan lo ta Diadomingo 7 di October, tambe Diadomingo 21 di October, y Diadomingo 4 di November. Tur lo ta 9:30 am.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Segun Arthur Dowers:

Oduber cu Oduber ta facilitando benta di tereno di pueblo



ORANJESTAD(AAN): Partido AVP a tuma nota cu e dos ministernan Oduber di Gabinete Wever-Croes, a anuncia cu lo bay bin un hotel. Esey ta un cos cu pa e partido a sorprende nan, segun parlamentario Arthur Dowers.

Na prome luga tin minister Dangui Oduber, kende a acusa Otmar Oduber den pasado di ta corupto.

El a bisa cu den varios ocasion e tabata tin entendi cu el a haya maleta di rosa, esta maleta yen di placa pa binimento di hotel na pais Aruba, pasobra na Aruba no tin mester di mas camber di hotel.

Awo a bin na comprende cu no solamente nan ta tuma distancia di loke nan a predica tur e dianan aki, esta acusando parlamentario Benny Sevinger cu a duna hopi camber di hotel pa traha, pero nan ta dunando na e momento aki, of facilitando un proyecto, cu den concepto di AVP no ta necesario y no lo sigui tampoco si no haci loke nan ta haciendo awor aki.

Nan ta facilitando benta di un tereno di pueblo. Esey ta nifica cu mas of menos 17 miyon lo bay worde paga pa un tereno. E placa aki lo bay bin for di un persona cu ta sponsor e gobierno di MEP, y parce cu ta sponsor Otmar Oduber tambe y cu e persona aki, lo bay adkiri e tereno aki, e ta bay traha un hotel y lo bay worde opera pa un cadena conoci.

Awo, segun Dowers, ta puntra nan mes pa ken ta traha e hotel aki. Nan mes a bisa cu no mester di mas hotel ni camber pa pais Aruba. A acusa Otmar Oduber di ta corupto, pasobra el a bin cu mas camber di hotel. Awo e mes a sinta brasa cun'e, djente afo, pa bin cu mas hotel.

Tambe, loke ta sorprende AVP ta, cu Otmar Oduber a bay contra di construccion di un hotel na Bubali. El a bira furioso, ora cu riba un tereno priva e persona a dicidi cu nan kier a construi un hotel. El a bay contra pasobra segun e no mester ni bin hotel mas, y awo ta wak'e sinta na grandi cu personanan cu no sa ken nan ta. E ora ta cuestiona kico tin ey tras.

Awor aki ta na Dangui Oduber tin pa splica si ta maleta of bahul de rosa, pa e cos aki por sigui.

Tambe, na di dos luga, ta cuestiona, unda e estudio di impacto social ta. Unda e estudio di impacto ambiental ta. Kico e ta bay nifica pa nos pais pa loke ta e parti social, e parti laboral, e parti siguridad. Mas hotel, mas hende. Con bo por haci e cos aki trankil y prome minister, Evelyn Wever-Croes, kende tambe den pasado a bay Ministerio Publico pa denuncia e minister aki pa corupcion, ta sinta masha trankil y no ta bisando nada.

Tambe parlamentarionan di partido MEP, kende den pasado a para den koor pa bay contra di tur proyecto di hotel, tur ampliacion di camber di hotel, awo tur ta keto.

Dowers a pidi pa pueblo keda pendiente pasobra cu e reaccionnan cu a haya te awor aki ta duna cu lo bin hopi mas cos afo y ta sigur cu e pueblo no lo bay acepta e cos aki sin mas. Ta conoci cu na hotelnan, dilanti di e area, aunke e ta publico, na momento cu traha un hotel, e publico no por yega mas facil manera mester ta.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Salmo 23:
Señor ta mi Wardador
Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa.



Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su Boluntad nos ta participa fayecimento di:

Sr. Adolf "Dolf" Mariano Hoevertsz

na edad di 79 aña
"Ridder in de Orde van Oranje-Nassau"

Na nomber di su esposa: † Marie-Josee Hoevertsz- Smarius
Su yuinan: Nicole Hoevertsz
Orlando y Esther Hoevertsz-Croes
Su nieto y nieta: Joshua Hoevertsz
Kyra Hoevertsz
Su rumannan: Annie Hoevertsz y famia
†Janny y Vilma Hoevertsz-Moralez y famia na California
†Eddie y Erna Hoevertsz-Croes y famia
Sara y †Buchi Kock-Hoevertsz y famia.
Mai y Rosa Hoevertsz-Luydens y famia na Hulanda.
Fedi y Nini Hoevertsz-Croes y yui
†Nel y Lena Hoevertsz-Rafine y famia.
Frank y Yamila Hoevertsz-Kock y famia.
Mary y Leo Werleman-Hoevertsz y famia.
Su swa: Cor Smarius y famia.
Su omo: Johan Boekhoudt y famia.
Su ayudante: Teresita "Tita" de Gracia
Assistent: Eduardo Meranda
Amigonan y amiganan di cas: Eddy y Freda Croes, Rosalie y Francisco Celaire, Rene Herde, Tiny Pronk,
Club di Koffie: Eduardo de Veer, Jerry de Veer, Michael Kuiperi, Olindo Koolman, Ruben Mansur, Armando Muyale y Eddy Croes
Su sobrinonan y sobrinanan, primonan y primanan, su ihanan, bisiñanan y conocirnan y demas famia: Hoevertsz, Smarius, Croes, Tromp, Moralez, Kock, Luydens, Rafine, Werleman, Flanegin, Boekhoudt, Lamper, de Ron, Hagens, Brazao, Slentz, Zainullina, Albertus, Arellano, Baarh, Raphael, Velasquez, Basselüer, Molenbuur, Arends, Robles.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristesa.
Ta invita tur amigo y conocinan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 22 di september 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 9 or te cu 11 or di mainta den misa Santa Filomena na Paradera.
Enbes di manda flor of krans, nos lo aprecia un donacion cu lo bay pa Colegio Arubano Sociaal Fonds. Na Aurora lo tin un box pa donacion.
Tin oportunidad pa condoleer diabierna 21 di september 2018 for di 6 or pa 9 or di anochi na Aurora Funeral Home.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com



Joanne Stella Marini Spagnola

December 28, 1940 - September 14, 2018
Loving widow of Thomas Anthony Spagnola
Survived by children Amy and Adam Spagnola
Wife, mother, beloved family member and friend,
Nurse and EMT

Loved by family:
Sister - Alice Marini

Brother - Joe Marini and son Matt

Sister-in-law Judy Spagnola

Brother-in-law John Spagnola and wife Janet

Niece Joelle Spagnola Chiappine and daughter Hannah Chiappine

Nephew Johnathan Spagnola

Dear Friends in Aruba:
Joanne Dongen
Pamela Gumbs
Wilfred Polak

Celebration of life will be Saturday, September 22, 2018, from 5:30-6:30 pm at Aurora Funeral Home.

Instead of flowers, we ask that you leave a donation in Joanne's name to the Foundation Aruba Birdlife Conservation
Aruba Bank Account 2402860190

She loved birds and was fascinated with our birdlife here, help her fly to Heaven to be with Thomas again and let her know she made a little difference here.

Tur siman tin actividad pa mucha na Biblioteca



ORANJESTAD (AAN): Tur siman tin actividad pa mucha na Biblioteca Nacional Aruba.

Diamars atardi tin actividad na biblioteca na Playa . Esaki ta tuma lugar di 3or pa 4or. Ta lesa storia of ta scucha storia of informacion di un topico. Muchanan ta haci obra di man of un wega. Esaki pa stimula lesamento cerca mucha y duna e bishita pa biblioteca un toke diferente y algo extra. Participacion na e actividad ta pa mucha di 4 pa 7aña y ta gratis.

Tin biaha Biblioteca Nacional ta invita autor di buki pa mucha of ilustrador pa duna mucha mas gana di lesa y stimula e goso di lesa buki. Tur mayor cu ta interesa pa nan yiunan participa por yega Biblioteca Nacional Aruba y puntra pa e actividad den Verteltoren y nan ta bon bini.

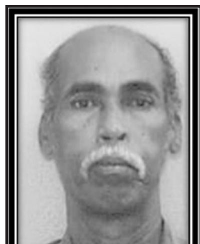
Actriz, musico y autora Emerita Emerencia cu su popchi Chabelita a conta storia na e muchanan bishitante e siman aki. Y tambe nan a canta hunto. Esaki ta den Verteltoren, actividad di diamars atardi 3or.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece na edad di 66 aña



Inocencio Epifanio Maduro

Mihor conoci como: " Benito"
***04-01-1952 - †17-09-2018**

Na nomber di su:

Tata: †Serapio Maduro

Mama: †Hilaria (Lala) Maduro-Ridderstaat

Rumannan: Martha (Ilda) Irausquin-Maduro y famia
†Federico (Buchi) Maduro y famia
†Juan Maduro
†Gregorio (Jani) Maduro
Dominico Maduro
Dora Irausquin-Maduro y esposo
†Claudio Maduro y famia
†Martin Maduro
Yolanda Kock-Maduro y esposo
Francisca (Tica) Richardson-Maduro y famia

Sobrino(a)nan: Felix, Jossy, Sylvia, Gregorio, Irena, José, Francisca (Pochi), Gladys, Marianne, Lilly, Sidney, Cindy, Solomon, Danica, Rachel, Meshach, Javan, Enock

Primo- y primanan, su ihanan, Ex compañeronan di Van Kessel

Demas famia: Maduro, Ridderstaat, Christiaans, Irausquin, Kock, Richardson, Wever, Silié, Figaroa, Almazo, Perez Acevedo

Ta invita tur su amigonan y bisiñanan na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 24 di september 2018 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diasabra 22 di september di 7'or pa 9'or di anochi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristeza na nos curazon pero cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Sra. Brenda Evelina Panneflek- Kelly

Cariñosamente yama : "Mama Brenda" , " Tanchi Brenda "
*6 september 1953 †17 september 2018

Na nomber di su:
Esposo: Sotero Theodor Panneflek
Yuinan: Jacqueline y Cesar Cruz- Hironimo
Irma y Edel Rodriquez- Hironimo
Myla Richard y Kenneth Schwengle
Nieta (o) nan : Luwshjen Cruz y Rosanne Tromp, Ashnah Cruz y Elton Henriquez, Anwar Cruz, Antoine Cruz, Amadé Frias y Franco Wouters, Admee Erasmus y Jeffrey Henriquez, Amir Rodriquez, Xhaimery Schwengle, Xhairiq Schwengle
Bisanieto (a) nan:
Seanriq Westerburger, Jayron Paskel, Jeffrey Henriquez
Mayornan: †Bernardo Kelly
†Felicia Francisca Kelly-Thode
Rumannan: Hubert y Catharina Kelly-Albertsz y famia, †Irma Bernadeta Kelly, Ruben y Marijke Kelly-Kruyswijk y famia na Hulanda, Wilfred Kelly y Diana Ras y famia, †Roland Michael Kelly y yuinan, Efrain Kelly y yiunan, Melva y Elgio Ras-Kelly y famia, Miriam Kelly y Rudy Ustacia y famia, Oscar y Ana Maria Kelly- de L'Isle y famia, Marcia Kelly y †Gabriel Thomas y famia, Oslin Kelly y yuinan
Tanta y Omo nan:Sra. Viuda Elvira Kock-Thode y yui, Mario y Marelva Thode – Trinidad y famia
Tata di su yiunan: Jani Hironimo
†Bobon Richard
Madrina, padrino y bon amigonan di cas.
Sobrino y Sobrina nan, sobre Sobrinonan mucho pa menshona, Primo y Prima nan, Iha (nan), bisiña, amigonan y conocirnan.
Demas famia:
Kelly, Panneflek, Cruz, Hironimo, Richard, Frias, Erasmus, Rodriquez, Henriquez, Thode, Helder, Wouters, Schwengle, Westerburger, Paskel, Albertsz, Kruyswijk, Ras, de L'Isle, Thomas, Trinidad, Rosel, Ustacia, Flanegin, Boekhoudt, Middendorp, Kock, v/d Linden, Jansen, Contancia, Winterdaal, Simileer, Oehlers,Nagelkerke, d'Aguiar, Tromp, Britten, Filiciano, Obispa, Vrolijk, Donata, Donati, Van Cleef, Van der Biezen, Werleman, Maduro, Geerman, Willems, Cornet, Wever, Bikker, Albertus, Croes, Hernandez, Pourrier. De Cam, Mercela.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 22 september 2018 na Royal Aurora Funeral Home & Crematory di 1or pa 4or despues cremacion den seno familiar.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 21 september 2018 di 7or pa 9or anochi.
Deseo di famia pa bin bisti na color nan alegre.
Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia nan den nos tristeza.

Pareha Aleman parce tabata tin problema cu otro



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi Polis a wordo manda poco pura den direccion di DA riba LG Smith Boulevard. A drenta informacion cu un homber a dal un dama mande vloer. Polisnan na yegada no a haya e pareha. E pareha tabata bayendo mas pabou riba e caminda grandi y na pia. Polis a acerca nan mesora pa asina mira kico ta e problema.

E pareha tabata manera poco hostina. E ta un pareha Aleman parce cu a bin Aruba cu vakantie. Mientras cu nan tabata mustra di ta pleita, mientras cu esnan cu a bati alarma a bisa cu e homber a dal e dama, tog e dama a bisa cu ta atake di Epilepsia el a haya.

Polis a mira cu e tabata tin algun rasca na curpa. Despues di tuma tur dato e Polisnan a bandona e sitio. E pareha a bisa cu nan ta viaha e dia despues bek pa Alemania.

E homber no a gusta presencia di fotografonan na e sitio y kier a ranca camera pa delete potret. Polis a pone su cabez na waterpas mesora.

THE CINEMA

★★★★★ www.thecinema.aw ★★★★★

Every Wednesday Afl. 5,50 movies at Renaissance

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR
September 21 - 23
*matinee: Sat & Sun | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

THE PREDATOR					
daily:	5:45	8:15			NEW
matinee:	3:00			late show: 10:45	R
THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS					
daily:	5:00	7:00			NEW
matinee:	12:15	2:30		late show:	PG
FINAL SCORE					
daily:	4:30	8:00	10:15		NEW
matinee:	3:30			late show:	R
A SIMPLE FAVOR					
daily:	8:30				PG-13
matinee:	12:30			late show: 11:00	
PEPPERMINT					
daily:	6:30	9:00			R
matinee:	1:30			late show: 11:15	
REPRISAL					
daily:	9:30				R
matinee:				late show: 11:30	
THE NUN					
daily:	4:00	7:30	9:45		R
matinee:	12:00			late show: 11:50	
SEARCHING					
daily:					PG-13
matinee:	1:00			late show:	
CRAZY RICH ASIANS					
daily:	6:00				PG-13
matinee:	1:15			late show:	
CHRISTOPHER ROBIN					
daily:	5:30				PG
matinee:	2:00			late show:	
THE MEG					
daily:	4:00				PG-13
matinee:				late show:	

*E MOVIES SCHEDULE POR CAMBIA, BISHITA NOS WEBSITE WWW.THECINEMA.AW PA INFORMACION MAS ACTUAL

LATEST RELEASES



Cu 30 aña di existencia y apertura Facultad Ciencia y Tecnologia

Minister Presidente ta desea U.A hopi exito den Aña Academico 2818-2019



ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a enfoca un momento, riba un acontecimento importante na Aruba, cu ta e apertura di Aña Academico di Universidad di Aruba, y cu alavez a celebra su di 30 aña di a wordo lanta, cuminzando cu e Facultad di Derecho.

Apertura di un Aña Academico ta importante pa para keto y reflexiona pasobra e aña aki a celebra e di 30 añanan di nos Universidad, cu ta e unico cu nos tin na Aruba.

Ta 30 aña di e Facultad di Derecho y 25 Aña di e Facultad Financiero y mientras tanto a bin mas Facultad, y asina U.A a demostra su derecho di existencia y su importancia na Aruba.

Actualmente tin un comunidad di mas of menos 650 studiante na Universidad e aña aki. Minister Presidente ta desea nan hopi exito den e Aña Academico nobo.

E dignatario a expresa cu Universidad di Aruba tambe tin su retonan, y un di nan ta espacio. Unda cu nan ta ubica ya caba ta bastante limita, y nan ta haciendo uso di espacionan pafo di e edificio principal.

E dignatario a indica cu nan a pidi atencion di gobierno pa wak con por atende cu e tema di espacio, y tambe nan tin contacto cu Obispado riba e posibilidad di uza e scolnan cu no ta wordo uza. Universidad di Aruba tambe ta preparando pa amplia su facultadnan cu un opleiding nobo. Den e caso aki ta Facultad di Systeem.

E mandatario a menciona e diferente profesionnan cu por studia na U.A: Ley, Economia, Finanzas, Asunto Social, Horeca, Bon Gobernacion, pero locual no tin ainda ta e materianan mas tecnico manera Ciencia y Tecnologia.

Minister Presidente a subraya cu pa un pais por progresa, innovacion ta importante. El a acentua cu nos pais no por innova si no tin nos propio profesionalnan riba tereno tecnico.

Pesey el a bira contento ora el a scucha cu Universidad ta bin cu e Facultad tecnologico di Sistema.

Un facultad cu lo wordo sosteni pa gran parti door di Union Europeo, y esaki ta un punto hopi importante pa para keto na dje. E mandatario a indica cu ora di papia di e materianan aki, personalmente e ta añadi cu mundialmente, muchanan muher hopi biaha no ta studia e materianan aki pero mas tanto ta hende homber ta studia e materianan tecnologico di sistema.

E ta haya importante pa ora di duna e hendenan muher empoderamento pa nan tambe por logra cosnan grandi, haci un yamada na mayornan cu por influencia e escogencia di nos muchanan muher pa yuda nan tambe, pa scoge e materianan di Ciencia y Tecnologia y cu muy pronto U.A lo tin e Facultad aki tambe.

E dignatario ta desea Universidad di Aruba un Aña Academico hopi exitoso y pa sigui haci e tremendo trabao cu e ta haciendo den nos comunidad.

Rocco Tjon:

Eman conoce un estilo di liderazgo destructivo

ORANJESTAD(AAN)--- Segun un comunicado di Lider di fraccion di MEP sr. Rocco Tjon , el a tuma nota cu sr. Eman a duna un rueda di prensa extraordinario . E kier a papia riba un rapport di Banco Central. E instancia cu for di 2011 a señala cu Eman su maneho tabata iresponsabel y a base di cifranan irealistico. Sinembargo awe un biaha mas Eman a gaña tur hende pasobra de facto ta politica barata e kier a hunga door di manipula pueblo.



Rapportnan imparcial

E comunicado ta sigui bisa: Manera ta conoci e maneho desastroso di Eman a conduci cu el a haya un KB na Juli 2014 (KB nr.20467). Esaki tabata door cu pa añanan largo el a manipula pueblo y hiba un maneho financiero y economico desastroso cu a conduci cu awe pais Aruba tin un debe enorme. Lamentabel ta cu Eman no a haci caso di instancianan imparcial Arubano, manera ARA, CBA y RVA cu a señala esaki. Nos tur ta corda con e ex- presidente di ARA a bisa den Parlamento: "si boso no drecha e situacion otro ta bin haci'e pa boso". E tabata tin razon, pasobra Eman a haya un KB door cu e tabata gaña pueblo y Parlamento cu presupuestonan ficticio. Den e KB nr. 20467 ta papia di mentiranan di riba "honderden miljoenen Arubaanse florijnen". Ora Rapportnan imparcial, entre otro di Banco Central, tabata alerta Eman cu cifranan cu e ta presenta ta irealistico e no a haci caso. Segun Banco Central su "statistical digest" crecemento economico bou maneho di Eman na 2015 tabata -0.5% y na 2016 -0.2%. Es decir 2 aña largo no tabata tin crecemento economico. Reaccion di Eman riba esaki tabata pa silencia instancianan imparcial manera CBS door di laga nan "bloed dood".

Eman conoce un estilo di liderazgo destructivo

Manera ta conoci sr. Eman a core pa debatenan prome cu eleccion. Despues el a sigui core pa su responsabilidad door di no traha den Parlamento. Y aworaki e ta sigui gaña pueblo y trata na manipula pueblo. Un estilo di liderazgo cu falta integridad y ta carece di amor pa e pueblo aki. Liderazgo cu a trapa riba nos estado di derecho y un liderazgo cu a conduci cu Aruba a haya su mes bou supervision financiero. Liderazgo cu a destrui e sector economico, e sector social y nos finanzas publico.

Pa conclui

Pa conclui lider di fraccion, sr. Tjon, a bisa nos cu fraccion di MEP ta para pa un politica constructivo. Lo contradeci mentiranan di Eman mes ora pa e no destrui aworaki trankilidad di nos pueblo. Eman a causa suficiente destruccion caba cu a culmina den e crisis social cu nos conoce. E amor cu nos ta sinti pa Aruba ta mucho grandi pa tolera e manipulacion di Eman sigui continua.

Actividad riba Freewinds pa recauda fondo pa FAVI



ORANJESTAD (AAN): Charlene Marchena ta traha como guia di actividad na FAVI. Den entrevista cu DIARIO el a duna di conoce cu nan tin un actividad na caminda cu yama "beauty with curves".

Esaki ta un actividad organiza pa recauda fondo pa FAVI. Esaki ta bay tuma lugar riba barco "Freewinds" dia 6 di October pa 8 pm.

E evento ta encera un show di moda cu personanan "curvy". Tambe ta bay tin clientenan di FAVI, cu no necesariamente ta curvy, pero cu kier luci riba e anochi aki, Marchena a indica.

El a agrega cu varios cliente, hoben y adulto ta bay participa den e actividad aki. Tur loke ta bay wordo recauda lo wordo dona na FAVI.

Medwork cu donacion di 2500 florin na Stichting Ambiente Feliz



ORANJESTAD (AAN): Na Ambiente Feliz tabata tin un ceremonia special unda e compania Medwork a haci entrega na e fundacion di e bunita suma d 2500 florin como donacion.

Eduardo Jimenez kende ta un di e doctornan di Medwork a duna di conoce cu nan ta un compania relativamente jong. Desde e tempo cu nan a cuminza nan a sa di haci donacion na diferente instancia. Nan a haya sa di Ambiente Feliz cu ta haciendo un trabao basta bunita pa e hendenan cu limitacion mental.

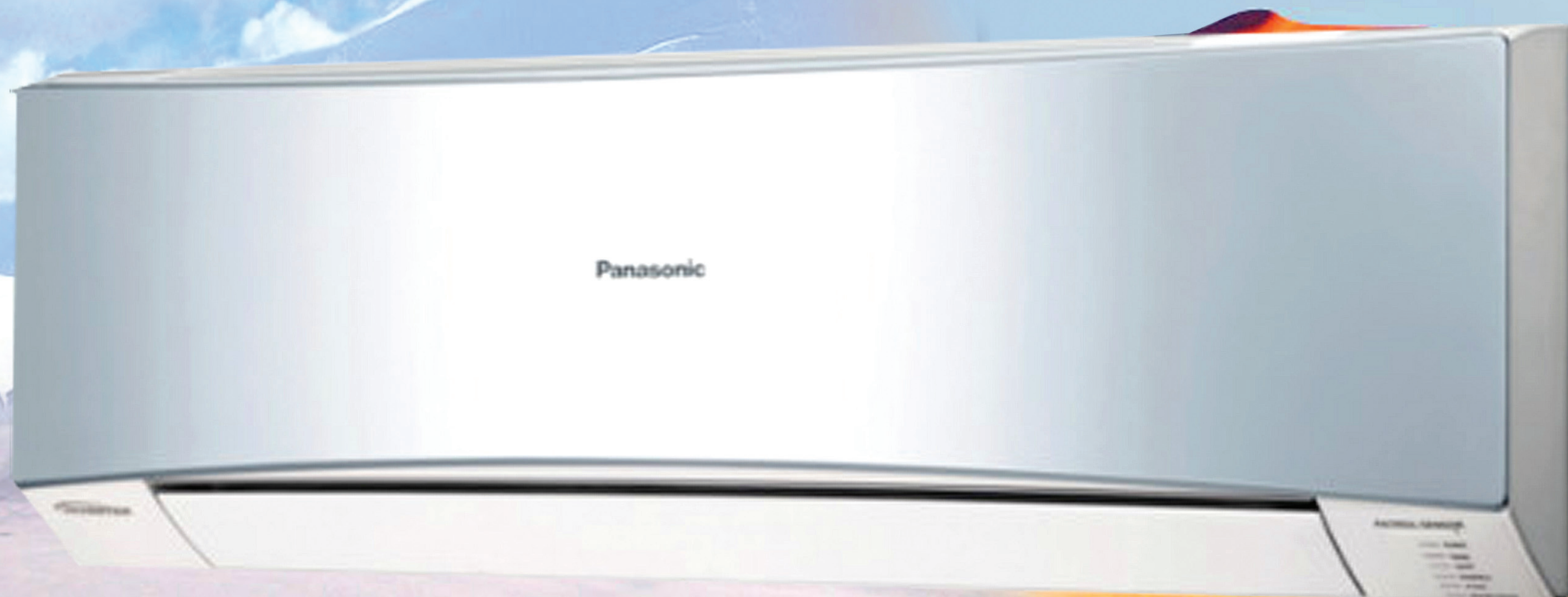
El a bisa cu apesar cu e fundacion ta haya subsidio di gobierno, semper e necesidad como e demanda ta sigui crece y ayudo semper ta necesario.

Jimenez a expresa cu Medwork ta hopi orguyoso di por ofrece un donacion di 2500 florin na directiva di Ambiente Feliz.

Di parti di Ambiente Feliz a ricibi e donacion su directora Lukee Croes den presencia di otro representantenan di Medwork, Dr. Bryan Berkley y Angelique van der Horn.



PANASONIC AIR CONDITIONERS
BACK IN STOCK!



Panasonic
ideas for life

eco ideas



INVERTER
ECONAVI
nanoe-G

Inverter . 12-13 EER . Highest quality . Installation Included
Low energy consumption . Durable . Shock resistance . Low noise
35% faster cooling . Eco Navi . Nano G Technology

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM





AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.